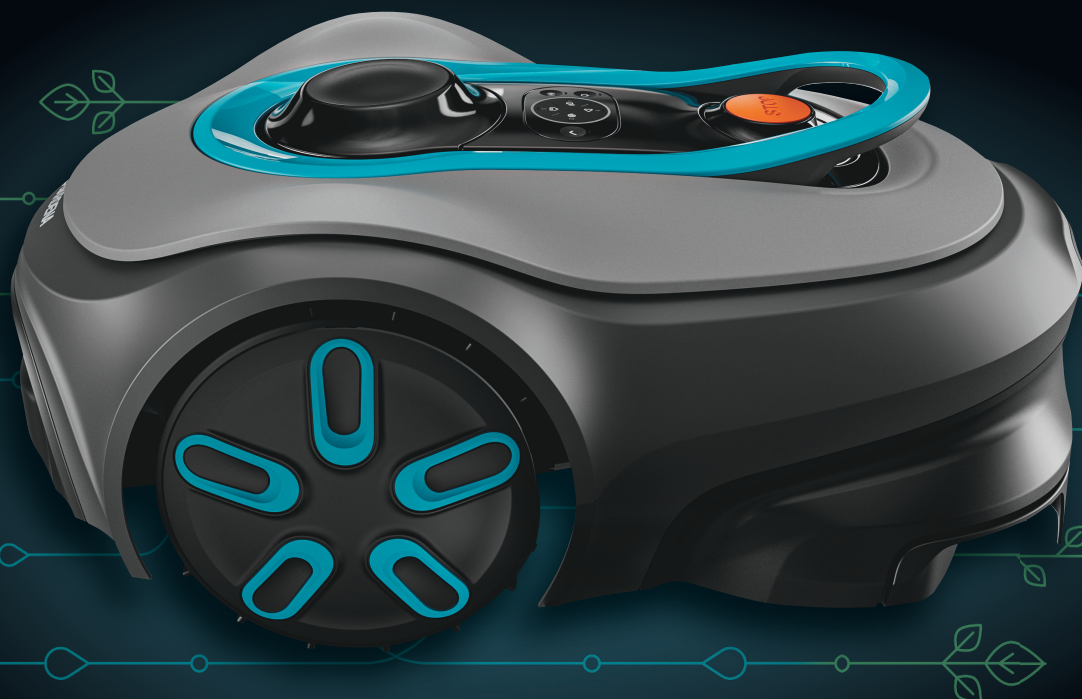




gardena.com

Operatoriaus vadovas smart SILENO free

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.



LT, Lietuvių
kalba

TURINYS

1 Sauga	
1.1 Saugos ženklų reikšmės.....	3
1.2 Bendrieji saugos nurodymai.....	3
1.3 Montavimo saugos instrukcijos.....	4
1.4 Gaminio eksploatavimo saugos nurodymai.....	4
1.5 Priežiūros saugos instrukcijos.....	4
1.6 Akumuliatorių naudojimo sauga.....	5
1.7 Gaminio pakėlimas ir pernešimas.....	5
1.8 Kibernetinis saugumas.....	5
2 Įvadas	
2.1 Įvadas.....	7
2.2 Gaminio apžvalga.....	8
2.3 Instaliavimo apžvalga.....	9
2.4 Prijungimo apžvalga.....	10
2.5 Klaviatūros naudojimas.....	10
2.6 Simboliai ant gaminio.....	12
2.7 Akumuliatoriaus simboliai.....	13
2.8 Produkto pažeidimai.....	13
3 Diegimas	
3.1 Įvadas – instaliacija.....	14
3.2 Gaminio saugojimas.....	17
4 Nustatymai	
4.1 Grafiko nustatymai.....	21
4.2 „SensorControl“ funkcija.....	21
4.3 Trim-to-Edge.....	21
4.4 Šerkšno jutiklis.....	21
4.5 PIN kodas.....	21
4.6 Atkurti gamyklinius nustatymus.....	21
5 Naudojimas	
5.1 Mygtuko ON/OFF (įjungti / išjungti) naudojimas.....	22
5.2 Gaminio paleidimas.....	22
5.3 Darbo režimai.....	22
5.4 Gaminio sustabdymas.....	24
5.5 Gaminio IŠJUNGIMAS.....	24
5.6 Akumuliatoriaus įkrovimas.....	24
5.7 Pjovimo aukščio reguliavimas.....	24
6 Techninė priežiūra	
6.1 Įvadas – techninė priežiūra.....	26
6.2 Gaminio korpuso nuėmimas.....	26
6.3 Gaminio valymas.....	26
6.4 Peilių keitimas.....	27
6.5 Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas.....	28
6.6 Akumuliatorius.....	28
6.7 Techninė priežiūra pasibaigus sezonui.....	29
7 Gedimai ir jų šalinimas	
7.1 Pranešimai.....	30
7.2 Įkrovimo stoties indikatoriaus lemputė.....	35
7.3 Požymiai.....	36
8 Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas	
8.1 Transportavimas.....	38
8.2 Sandėliavimas.....	38
8.3 Šalinimas.....	38
9 Techniniai duomenys	
9.1 Techniniai duomenys.....	39
9.2 Registruotieji prekių ženklai.....	40
10 Atitikties deklaracija	
10.1 ES atitikties deklaracijos originalas.....	41
10.2 ES atitikties deklaracija.....	42

1 Sauga

1.1 Saugos ženklų reikšmės

[spėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojai ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

1.2 Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote. Išsaugokite, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti vaikams arba asmenims su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais (dėl kurių galėtų kilti pavojus saugiam gaminio naudojimui), neturinčiais patirties ar žinių, nebent asmuo, atsakingas už jų saugą, pateikė atitinkamas instrukcijas.
- Šį gaminį galima naudoti tik su „GARDENA“ rekomenduojama įranga. Bet koks kitas naudojimas yra netinkamas.
- Gaminys nėra žaislas. Gaminio peiliai gali sužeisti žmones ir gyvūnus. Naudodami gaminį užtikrinkite, kad pjaunamoje zonoje nebūtų jaunesnių nei 8 metų vaikų. Veikimo metu visada prižiūrėkite vaikus ir gyvūnus.
- Gaminiiui veikiant, visi asmenys turi nuo jo laikytis 3 m / 10 pėd. atstumu. Gaminiiui veikiant, pjovimo zonoje nemiegokite ir nesidėginkite.
- Jeigu gaminys veikia viešose vietose, aplink pjovimo zoną būtina pastatyti įspėjamuosius ženklus. Ženkluose turi būti šis tekstas: [spėjimas! Automatinė vejapjovė! Nesiartinkite prie įrenginio! Nepalikite vaikų be priežiūros!]
- Nebėkite, jei gaminį valdote rankiniu būdu su nuotolinio valdymo pultu. Visada įsitikinkite, kad esate saugioje ir stabilioje padėtyje. Įsitikinkite, kad dirbant ant stačių šlaitų šalia gaminio nėra žmonių. Naudodami gaminį su nuotolinio valdymo pultu visada dėvėkite tvirtą avalynę ir ilgas kelnes.
- Norėdami IŠJUNGTI gaminį, eikite paskui gaminį ir paspauskite mygtuką STOP. Norėdami pristabdyti gaminį galite naudoti programėlę, jei tai taikoma jūsų gaminiiui. IŠJUNGĘ gaminį palaukite mažiausiai 3 sek. ir tik tada perkeltkite gaminį.
- Nelieskite iki galo nesustojusių judančių dalių, pvz., peilių disko.
- Jeigu gaminys pradeda neįprastai vibruoti, prieš pašalindami priežastį IŠJUNKITE gaminį, atlikite techninę priežiūrą arba patikrinkite gaminį. Prieš paleisdami gaminį dar kartą, apžiūrėkite, ar jis nepažeistas. Nenaudokite gaminio, jei jis pakenktas.
- Susižeidę ar įvykus nelaimei kreipkitės į gydytoją.
- Netieskite maitinimo kabelio ir prailginimo kabelio pjovimo zonoje. Antraip galite sugadinti kabelius.
- Neprijunkite pažeisto kabelio ar kištuko ir nelieskite pažeisto kabelio, jeigu jis neatjungtas nuo maitinimo lizdo. Jei kabelis buvo pažeistas gaminiiui veikiant, atjunkite kištuką nuo maitinimo lizdo. Jei kabelis yra susidėvėjęs arba pažeistas, didėja elektros smūgio pavojus. Pažeistą kabelį turi pakeisti techninės priežiūros personalas.
- Prijungdami maitinimo laidą prie elektros lizdo naudokite liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio išjungimo srovė yra ne didesnė nei 30 mA.
- Gaminį kraukite tik pridėdamoje įkrovimo stotyje. Kaip saugiai utilizuoti akumuliatorių, žr. *Šalinimas psl. 38*. Netinkamai naudojant galima patirti elektros smūgių, akumuliatorius gali perkaisti arba iš jo gali pradėti sunktis korozinis skystis. Išbėgus elektrolitui, nuplaukite vandeniu / neutralizuojančiu tirpalu. Jei korozinio skysčio pateko į akis, kreipkitės medicininės pagalbos.
- Naudokite tik „GARDENA“ rekomenduojamas originalius akumuliatorius. Naudojant kitokius akumuliatorius negalima garantuoti gaminio saugumo. Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Vadovaukitės montavimo instrukcijomis, kuriose nurodoma pjovimo zona, žr. *Diegimas psl. 14*.
- Vadovaukitės gaminio paleidimo ir valdymo nurodymais, pateiktais *Naudojimas psl. 22*.
- Jei yra audros su perkūnija pavojus, „GARDENA“ rekomenduoja atjungti maitinimo laidą nuo įkrovimo stoties, kad sumažėtų elektros komponentų pažeidimo pavojus. Praėjus audros su perkūnija pavojui vėl prijunkite maitinimo šaltinį.

- Vadovaukitės techninės priežiūros instrukcija ir, jei reikia, naudokite GARDENA originalias atsargines dalis, žr. *Techninė priežiūra psl. 26*.
- Techninius duomenis, tokius kaip svoris, matmenys ir triukšmo emisijos vertės, žr. *Techniniai duomenys psl. 39*.
- Naudotojas yra atsakingas už visą žalą ar pavojus, kilusius asmenims arba nuosavybei.
- Tik asmenys, gerai susipažinę su specialiosiomis įrenginio charakteristikomis ir saugos reikalavimais, gali dirbti su gaminio, vykdyti jo priežiūrą ir jį taisyti.
- Draudžiama keisti originalią gaminio konstrukciją.
- Laikykitės nacionalinių reglamentų dėl elektros saugos.
- „GARDENA“ negali užtikrinti visiško suderinamumo tarp gaminio ir kitų tipų belaidžių sistemų, pvz., nuotolinio valdymo pultelių, radijo siųstuvų ar pan.
- Naudojimo ir laikymo temperatūros diapazonas yra 0–50 °C / 32–122 °F. Įkrovimo temperatūros diapazonas yra 0–45 °C / 32–113 °F. Per aukšta temperatūra gali sugadinti gaminį.

1.3 Montavimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Neįrengkite įkrovimo stoties ten, kur žmonės galėtų už jos užkliūti.
- Neįrenginėkite įkrovimo stoties, įskaitant bet kurį priedą, tokioje vietoje, kuri yra žemiau bet kokių degių medžiagų, arba mažesniu nei 60 cm / 24 col. atstumu nuo jų. Įvykus gedimui įkrovimo stotis ir maitinimo šaltinis gali įkaisti ir sukelti gaisro riziką.
- Nedėkite maitinimo šaltinio tokia aukštyje, kur kyla pavojus įmesti jį į vandenį. Nedėkite maitinimo šaltinio ant žemės.
- Nedėkite maitinimo šaltinio į uždarytą dėžutę. Vandens kondensacija gali pažeisti maitinimo šaltinį ir padidinti elektros smūgio riziką.
- Neinstaliuokite įkrovimo stoties ten, kur žemėje yra kenkėjų, pvz., skruzdžių.
- Taikoma JAV ir Kanadoje. Jei maitinimo šaltinis sumontuotas lauke: Elektros smūgio pavojus. Montuokite tik uždengtame A klasės GFCI lizde (RCD), kurio korpusas yra atsparus oro sąlygoms su įstatytu arba nuimtu priedo kištuko dangteliu.
- Neįrengkite įkrovimo stoties ten, kur gali atsirasti stovinčio vandens.

1.4 Gaminio eksploatavimo saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Saugokite rankas bei kojas ir neikiškite jų prie besisukančių peilių. Kai gaminys ĮJUNGTAS, neikiškite rankų ar kojų prie gaminio ar po juo.
- Jei pjovimo zonoje yra žmonių (pirmiausia vaikų) arba gyvūnų, pastatykite arba IŠJUNKITE gaminį. Žr. *Gaminio IŠJUNGIMAS psl. 24*. GARDENA rekomenduoja gaminį naudoti, kai pjovimo zonoje nevyksta jokia veikla. Jei gaminys pjovimo zonoje veikia naktį, jis gali sužaloti gyvūnus, pvz., ežius. Žr. *Grafiko nustatymai psl. 21*.
- Įsitikinkite, kad ant vejos nėra pašalinių objektų, pvz., akmenų, šakų, irankių ar žaislų. Jei pjovimo diskas atsitrenks į šiuos objektus, kyla pažeidimo pavojus.
- Nekelkite ir neneškite ĮJUNGTO gaminio.
- Neleiskite, kad gaminys susidurtų su žmonėmis ar gyvūnais. Jei žmogus ar gyvūnas įžengia į gaminio darbo teritoriją, nedelsiant sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 24*.
- Nedėkite daiktų ant gaminio ar jo įkrovimo stoties.
- Nenaudokite gaminio, jeigu neveikia jo mygtukas **STOP**.
- Kai gaminys nenaudojamas, visada jį IŠJUNKITE. Gaminį galima paleisti tik įvedus teisingą PIN kodą.
- Nenaudokite gaminio vienu metu su iššokančiu laistomuoju purkštuvu. Naudokite funkciją *Grafikas*, kad gaminys ir iššokantis laistomasis purkštukas neveiktų vienu metu. Žr. *Grafiko nustatymai psl. 21*.
- Neleiskite gaminiai veikti, jei zonoje yra stovinčio vandens. Pavyzdžiui, kai po smarkaus lietaus susidaro vandens balos.

1.5 Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami gaminio priežiūros darbus **IŠJUNKITE** gaminį.
- Gaminio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu. Valydami gaminį nenaudokite tirpiklių.
- Prieš valydami arba atlikdami įkrovimo stoties techninę priežiūrą, atjunkite įkrovimo stoties kištuką.

1.6 Akumuliatorių naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Išrenkant, jungiant trumpuoju jungimu, panardinus į vandenį, įmetus į ugnį ar laikant aukštoje temperatūroje ličio jonų akumuliatoriai gali sprogti arba užsidegti. Elkitės atsargiai, neišmontuokite, neatidarykite akumuliatoriaus ir nemėginkite jo pakeisti elektrinėmis ar mechaninėmis priemonėmis. Nelaikykite tiesioginėje saulės šviesoje.
- Sugadinto akumuliatoriaus nenaudokite. Jei akumuliatorius pažeistas, išmeskite jį. Žr. *Šalinimas psl. 38*.

1.7 Gaminio pakėlimas ir pernešimas



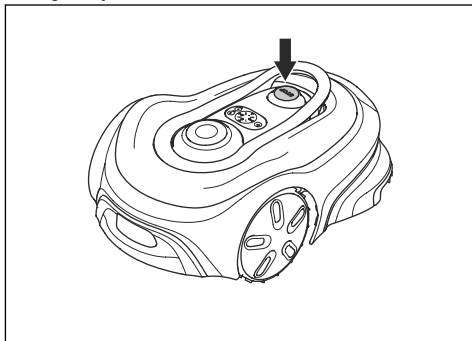
PERSPĖJIMAS: Prieš pakeliant gaminį, jį reikia IŠJUNGTI. Jeigu nešviečia mygtuko **ON/OFF** (įjungti / išjungti) indikatorius, gaminys yra išjungtas.



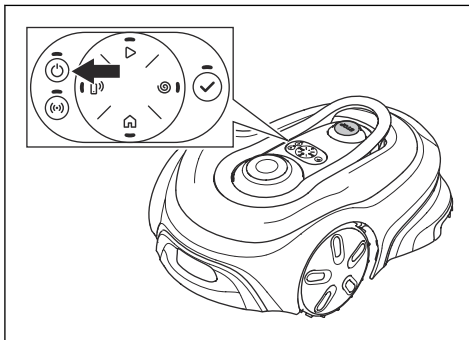
PASTABA: Nebandykite gaminio pakelti, kai jis stovi įkrovimo įrenginyje. Antraip galite sugadinti įkrovimo stotį ir (arba) gaminį. Prieš pakeldami gaminį, paspauskite mygtuką **STOP** (stabdyti) ir ištraukite gaminį iš įkrovimo stoties.

Saugus gaminio perkėlimas

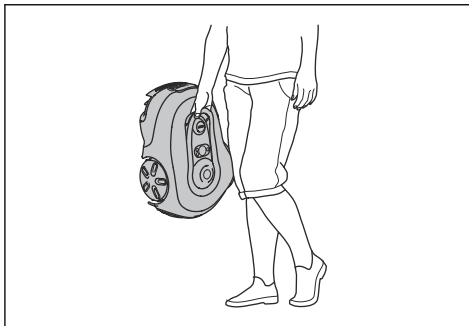
1. Paspauskite mygtuką **STOP**, kad sustabdytumėte gaminį.



2. Nuspauskite mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti) ir palaikykite 3 sekundes, kad gaminys būtų IŠJUNGTA.



3. Įsitikinkite, kad gaminys išjungtas. Jeigu nešviečia mygtuko **ON/OFF** (įjungti / išjungti) indikatorius, gaminys yra išjungtas. Žr. *Klaviatūros naudojimas psl. 10*.
4. Gaminį kelkite už rankenos, pjovimo diską nusukę nuo kūno.



1.8 Kibernetinis saugumas

Saugumo rekomendacijos:

- Nenustatykite ir nenaudokite gaminio nepatikimuose ar viešuose tinkluose.
- Reguliariai tikrinkite, ar yra programinės įrangos naujinių, kuriuos galima įdiegti, kad sistema išliktų saugi.

1.8.1 Bluetooth® ryšio sąsaja

Bluetooth® ryšio sąsaja pagal numatytuosius nustatymus įjungta, kad būtų lengviau nustatyti ir prijungti mobilųjį įrenginį, valdyti vietinį įrenginį ir konfigūruoti gaminį mobiliuoju įrenginiu. Bluetooth® ryšys naudoja PIN kodą arba slaptažodį, kurie skiriasi kiekvienam gaminui programėlėje. Visi įrenginio ryšiai yra saugūs naudojant standartinį BLE šifravimą. Naudokite sudėtingą ir unikalų PIN kodą, kad padidintumėte saugumą.

1.8.2 Wi-Fi ryšio sąsaja

Gaminio Wi-Fi ryšio sąsaja suteikia galimybę prisijungti prie privataus Wi-Fi tinklo ir nuotoliniu būdu valdyti per

pagalbinę programėlę, atnaujinti programinę aparatinę įrangą bei teikti paslaugas pagal buvimo vietą. Wi-Fi ryšiai apsaugoti WPA2/WPA3 šifravimo protokolais. Naudokite sudėtingą ir unikalų slaptažodį privačiam Wi-Fi ryšio tinklui bei įsitikinkite, kad gaminys jungiasi tik prie patikimų tinklų.

1.8.3 Buvimo vietos nustatymo paslauga

Buvimo vietos nustatymo paslauga naudoja GPS, kad parodytų gaminio buvimo vietą. Tai įjungia „GeoFence“ funkciją (apsauga nuo vagystės), kad operatoriai galėtų matyti gaminio buvimo vietą naudojant pagalbines programėles.

1.8.4 Trečiųjų šalių paslaugos

Šios paslaugos teikiamos per tinklo sąsajas:

- Serverių priežiūros paslaugos: suteikia galimybę saugiai valdyti ir konfigūruoti gaminį naudojant patikrintos tapatybės prieigą per pagalbines programėles arba internetinį portalą, taip pat keistis telemetrijos duomenimis.
- Programinės aparatinės įrangos naujinimo paslauga: ši paslauga siunčia į gaminį naują programinę aparatinę įrangą belaidžiu būdu (FOTA). Šie atnaujinimai užtikrina naujausias saugos ir gaminio funkcijas.
- Buvimo vietos nustatymo paslauga: ši paslauga rodo gaminio buvimo vietą naudojant „Global Positioning System“. Kad galėtumėte naudoti šią paslaugą, turite ją įjungti programėlėje.

2 Įvadas

2.1 Įvadas

Serijos numeris.
PIN kodas:
Gaminio registracijos kodas:

Serijos numeris yra nurodytas ant gaminio pakuotės ir gaminio nominaliųjų parametrų plokštelėje. Žr. *Gaminio apžvalga psl. 8.*

- Norėdami užregistruoti gaminį www.gardena.com, naudokite serijos numerį.

2.1.1 Klientų aptarnavimo tarnyba

Dėl GARDENA gaminio palaikymo susisiekitė su GARDENA mūsų klientų aptarnavimo tarnyba.

2.1.2 Gaminio aprašas

Pasižymėkite: „GARDENA“ reguliariai atnaujina gaminių išvaizdą ir funkcijas. Žr. *Klientų aptarnavimo tarnyba psl. 7.*

Gaminys yra robotas vejapjovė. Gaminys energiją gauna iš akumuliatoriaus, žolę jis pjauna automatiškai. Jis nuolat pjauna arba kraunasi. Judėjimo kelias parenkamas atsiktinai, todėl veja nupjaunama tolygiai, o nusidėvėjimas mažesnis. Pjovimo zona nustatoma programėlėje, o padėties nustatymui naudojamas palydovinis signalas.

2.1.2.1 Pjovimo būdas

Dažno pjovimo metodas gerina žolės kokybę ir mažina trąšų poreikį. Žolės surinkimas nereikalingas. Naudojant funkciją *Trim-to-Edge* ir kraštams skirtą pjovimo diską, gaminys gali pjauti arti vejos pakraščius.

2.1.2.2 Ryšys

Sumontuokite „Gardena smart“ maršrutizatorių ir prijunkite gaminį, kad galėtumėte naudoti programėlę

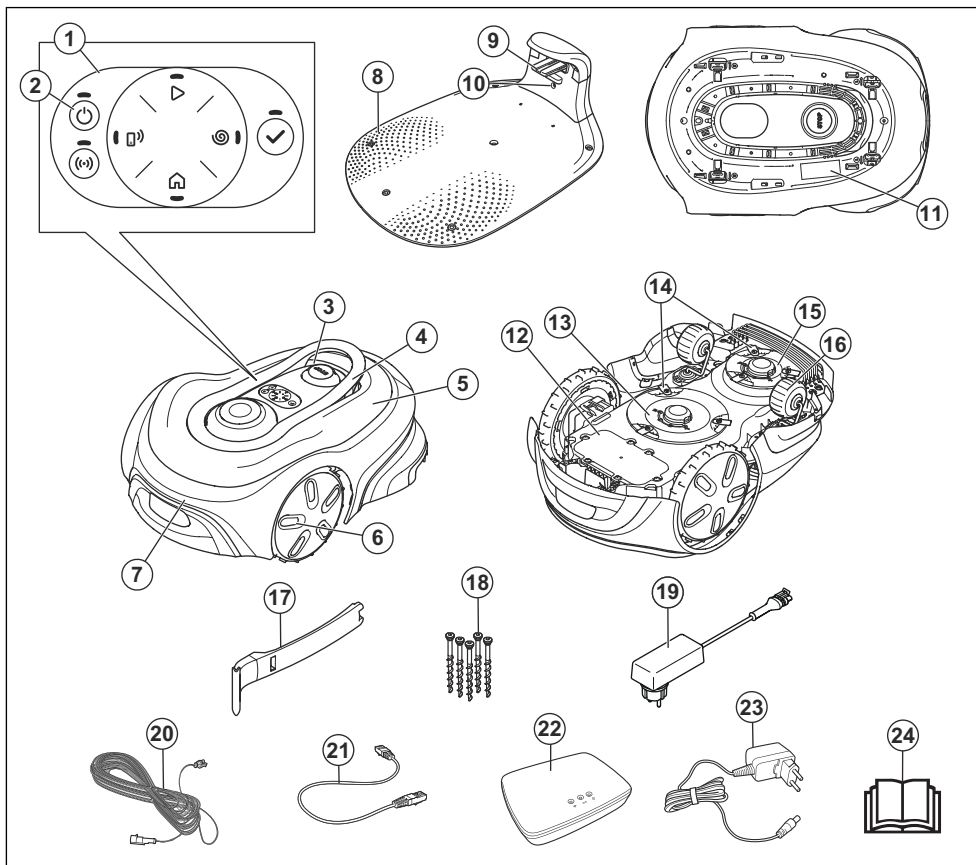
GARDENA smart system. Naudodami programėlę GARDENA smart system, galėsite įrengti ir valdyti gaminį. Žr. *Atsisiuntimas ir susiejimas su programėle GARDENA smart system psl. 19.* Programėlė GARDENA smart system suderinama su „Android“ ir „iOS“. Programėlę galite naudoti su „iOS 17“, „Android 9“ arba naujesne operacinės sistemos versija.

2.1.2.3 Sistemos aprašymas

Sistemą sudaro robotas vejapjovė, įkrovimo stotis ir GARDENA smart Gateway. Virtualių kontūrų instaliacijai gaminys navigacijai naudoja palydovus ir korekcinius duomenis. Korekciniai duomenys gaunami per GARDENA smart Gateway. Atliekant instaliaciją gaminys valdomas nuotolinio valdymo pultu programėlėje GARDENA smart system. Pridedami kelio taškai, kad programėlėje būtų sukurtas žemėlapis.

Aplink zoną sukuriamas virtualus kontūras ir taip nurodoma, kur gaminys gali veikti. Gaminys pjauna žolę tik veikimo zonose. Į No-go zonas gaminys negali įvažiuoti. Kad galėtų atvažiuoti į įkrovimo stotelę ir iš jos išvažiuotų, gaminys naudoja prijungimo tašką priešais įkrovimo stotelę.

2.2 Gaminio apžvalga

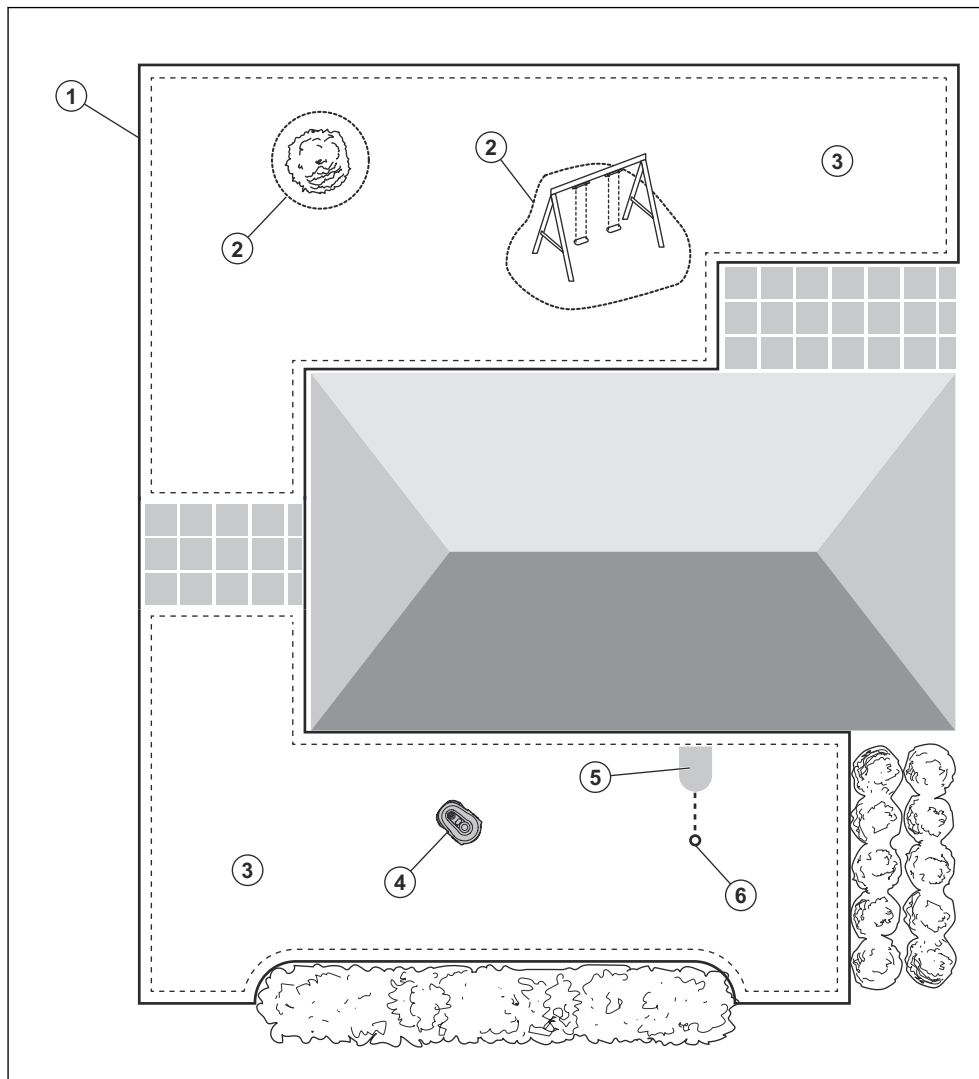


- | | |
|--|--|
| 1. Klaviatūra | 14. Peiliai |
| 2. Mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti) | 15. Kraštams skirtas pjovimo diskas |
| 3. Mygtukas STOP | 16. Galiniai ratai |
| 4. Rankena | 17. Instaliacijos pagalbinė priemonė |
| 5. Viršutinis gaubtas | 18. Įkrovimo stoties tvirtinimo varžtai |
| 6. Priekiniai ratai | 19. Maitinimo šaltinis ² |
| 7. Korpusas | 20. Žemos įtampos kabelis |
| 8. Įkrovimo stotis | 21. „GARDENA smart“ maršruto parinktuvo LAN kabelis |
| 9. Kontaktinės plokštelės | 22. „GARDENA smart“ maršruto parinktuvas |
| 10. Įkrovimo stoties veikimo patikros šviesos diodas | 23. „GARDENA smart“ maršruto parinktuvo maitinimo šaltinis |
| 11. Vardinių parametrų plokštelė ¹ | 24. Naudojimo instrukcija, trumpasis vadovas ir „GARDENA smart“ sistemos instrukcija |
| 12. Važiuklės korpusas su elektronikos įtaisais, akumuliatoriumi ir varikliais | |
| 13. Pagrindinis peilių diskas | |

¹ Yra po viršutiniu gaubtu. Norint jį pasiekti, reikia nuimti viršutinį gaubtą.

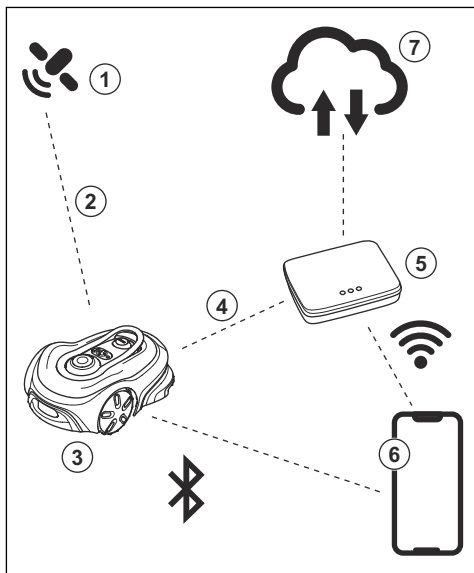
² Išvaizda skirtingose rinkose gali skirtis.

2.3 Instaliavimo apžvalga



1. Virtualus kontūras
2. „No-go“ zonos
3. Pjovimo zonos
4. Robotas vejapjovė
5. Įkrovimo stotis
6. Prijungimo taškas

2.4 Prijungimo apžvalga



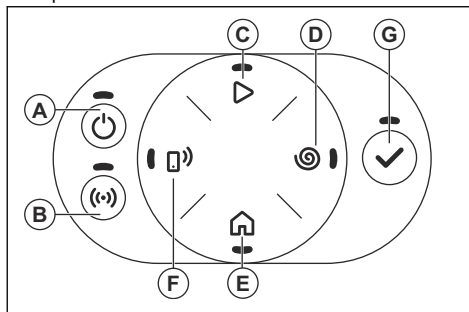
1. Palydovai
2. Palydoviniai signalai
3. Robotas vejapjovė
4. Korekciniai duomenys
5. GARDENA smart Gateway
6. Mobilusis įrenginys su programėle GARDENA smart system
7. GARDENA debesis

2.5 Klaviatūros naudojimas

Valdykite gaminį naudodami gaminio klaviatūrą. Palaikykite mygtuką nuspaustą 1 sekundę arba 3

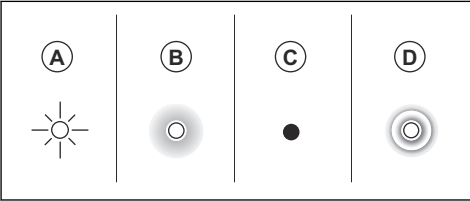
sekundes, kad nustatytumėte veikimo režimą; žr. *Darbo režimai psl. 22*. Kai spaudžiate mygtuką 3 sekundes, mygtuko LED indikatorius sumirksi 3 kartus, kai pasirenkamas darbo režimas. Turite įvesti gaminio PIN kodą, kad galėtumėte pasirinkti veikimo režimą.

- Mygtuku **ON/OFF** (įjungti / išjungti) (A) ĮJUNKITE arba IŠJUNKITE gaminį.
- Naudodami **ryšio** mygtuką (B) įjunkite susiejimą su „GARDENA smart“ sistema.
- Naudodami mygtuką **Start** (C) paleiskite gaminį veikti pagal tvarkaraštį.
- Naudodami mygtuką **SpotCut** (D) nustatykite gaminį veikti judant spirale. Gaminys pjauna žolę zonoje, kurioje pradėjo.
- Naudodami statymo mygtuką **Park** (E) nusiųskite gaminį į įkrovimo stotį.
- Naudodami **nuotolinio valdymo** mygtuką (F) programėlėje valdykite gaminį nuotoliniu būdu.
- Naudodami mygtuką **OK** (G) patvirtinkite pasirinkimus.

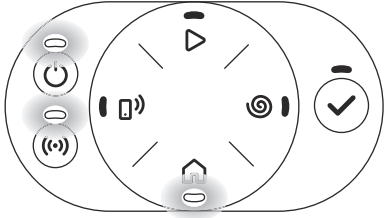
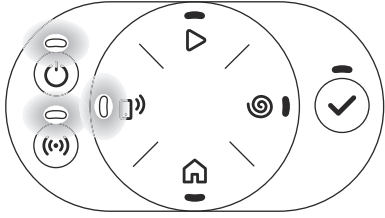
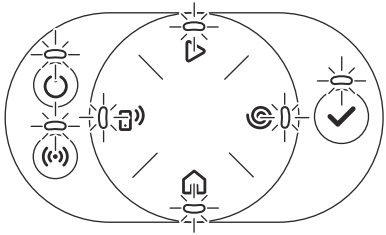
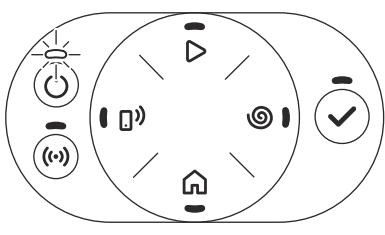
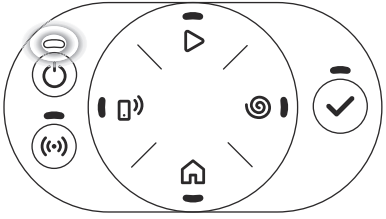


2.5.1 Šviesos diodo būsenos indikatorius ant klaviatūros

Šviesos diodo būsenos indikatorius ant klaviatūros rodo gaminio būseną. Yra 4 šviesos diodo veikimo režimai: lemputė greitai mirksi (A), lemputė šviečia nuolat (B), lemputė nešviečia (C), lemputė pulsuoja (D).



Laukimo režimas.	Laukiama PIN kodo.
Pjaunama pagal nustatytą <i>Grafiką</i> arba taikant režimą <i>Nepaisyti grafiko</i> .	Pjovimas naudojant režimą <i>Pasirinktojo ploto pjovimas</i> .

<i>Pastatyta iki suplanuoto naudojimo arba Pastatyta iki kito pranešimo.</i>	Gaminys programėle valdomas nuotoliniu būdu.
	
Klaida.	Klaida po 3 minučių.
	
<i>Įkrovimas.</i>	
	

2.6 Simboliai ant gaminio

Šiuos simbolius galite rasti ant gaminio. Atidžiai juos išnagrinėkite.



[SPĒJIMAS. Prieš naudodami gaminį perskaitykite naudotojo instrukcijas.



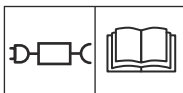
[SPĒJIMAS. Prieš atlikdami įrenginio priežiūrą ar jį pakeldami, išjunkite gaminį.



[SPĒJIMAS. Laikykites saugaus atstumo nuo veikiančio gaminio. Saugokite rankas bei kojas ir neikiškite jų prie besisukančių peilių.



[SPĒJIMAS. Nevažiuokite ant gaminio. Niekuoomet neikiškite arti gaminio ar po juo rankų ar kojų.



Nuimamą maitinimo šaltinį naudokite, kaip nurodyta šalia simbolio esančioje nominaliųjų parametrų plokštelėje.



Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikomas JK direktyvas.



Draudžiama išmesti šį gaminį kartu su buitinėmis atliekomis. Įsitinkite, kad gaminį išmetate vadovaudamiesi teisės aktų reikalavimais.



Žemos įtampos kabelio negalima trumpinti, ilginti ar sujungti.

Nenaudokite žoliapjovės šalia žemosios įtampos kabelio. Būkite atsargūs pjaudami kraštus ten, kur įrengti kabeliai.

2.7 Akumulatoriaus simboliai



[SPĒJIMAS. Išrenkant, jungiant trumpuoju jungimu ir šurkščiai elgiantis su ličio jonų akumuliatoriais jie gali sprogti arba užsidegti. Nenardinkite į vandenį, nemeskite į ugnį ir nelaikykite aukštoje temperatūroje.



Perskaitykite naudotojo instrukcijas.



Nemeskite akumulatoriaus į ugnį ir nelaikykite jo šalia šilumos šaltinio



Nepanardinkite akumulatoriaus į vandenį.

2.8 Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

3 Diegimas

3.1 Įvadas – instaliacija

Norėdami sužinoti daugiau apie instaliaciją ir peržiūrėti instrukcijų vaizdo įrašus, žr. www.gardena.com.

Rekomenduojame atnaujinti programinę aparatinę įrangą prieš atliekant gaminio instaliaciją, kad užtikrintumėte, jog gaminyje veikia naujausia programinė aparatinė įranga. Žr. *Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas psl. 28*.



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.



PASTABA: Naudokite tik originalias atsargines dalis ir instaliacijos medžiagas.

3.1.1 Pagrindiniai instaliacijos komponentai

Instaliacija apima toliau išvardytus komponentus.

- Robotas vejapjovė, automatiškai pjaunantis veją.
- Įkrovimo stotis, kurioje įkraunamas gaminys.
- Maitinimo šaltinis, prijungtas prie įkrovimo stoties ir 100–240 V maitinimo lizdo.
- Mobilusis įrenginys su programėle GARDENA smart system, skirta gaminio konfigūravimui ir nustatymui atlikti.
- GARDENA smart Gateway prijungia robotą vejapjovę prie programėlės GARDENA smart system ir valdo gaminį nuotoliniu būdu.
- Maitinimo šaltinis, prijungtas prie GARDENA smart Gateway ir 100–240 V elektros lizdo.

3.1.2 Pasiruošimas instaliacijai



PASTABA: Vandens prisipildžiusios duobės vejoje gali sugadinti gaminį.



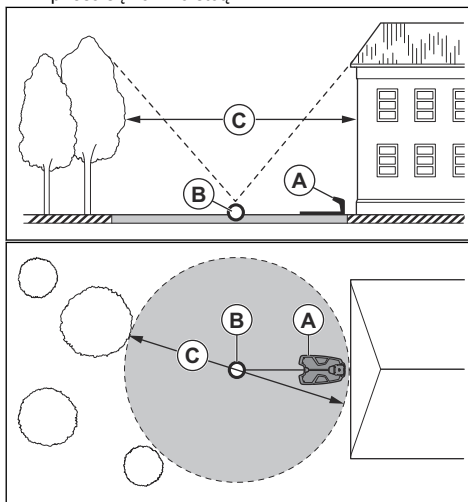
PASTABA: Prieš pradėdami instaliacijos darbus, perskaitykite skyrių apie instaliaciją.

- Pasidarykite zonos brėžinį ir įtraukite visas kliūtis.
- Brėžinyje pažymėkite, kur bus įrengta įkrovimo stotis, nutiesti virtualūs kontūrai, įrengtos pjovimo zonos ir No-go zonos.
- Vadovaukitės instrukcijomis, kad išlaikytumėte atstumus tarp signalų užstojančių objektų.
- Užtaisykite duobes vejoje, kad paviršius būtų lygus.

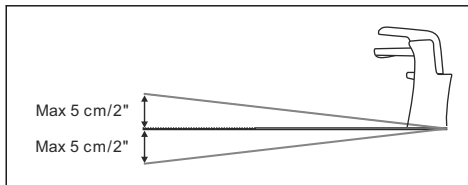
- Prieš instaliuodami gaminį nupjaukite žolę. Įsitikinkite, kad žolė yra ne aukštesnė nei 4 cm / 1.2 col.

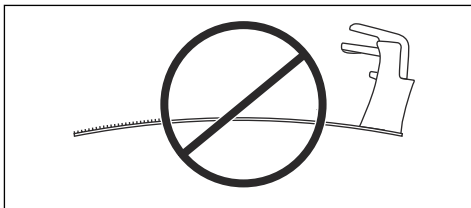
3.1.3 Tyrimas, kur statyti įkrovimo stotį

- Įkrovimo stotį (A) įrenkite ten, kur prijungimo taškui (B) niekas neužstoja dangaus. Įkrovimo stoties prijungimo taškas (B) yra vieta, kurioje gaminys sustoja po to, kai išvažiuoja iš įkrovimo stoties. Iki prijungimo taško gali būti nustatytas 70–250 cm / 28–98 in atstumas. GARDENA rekomenduoja palikti mažiausiai 6 m / 20 pėd. (C) laisvos vietos priešais įkrovimo stotį.



- Prijungimo taškas turi būti virtualaus kontūro nustatytoje zonoje. Įkrovimo stotis gali būti įrengta tiek virtualaus kontūro nustatytoje zonoje, tiek už jos ribų.
- Įkrovimo stotį galite įrengti vejapjovės garaže.
- Statykite įkrovimo stotį netoli maitinimo lizdo.
- Padėkite įkrovimo stotį ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.
- Įkrovimo stoties pagrindo plokštė negali būti sulenkta.





- Jei darbo zonoje yra šlaitų, GARDENA rekomenduoja įkrovimo stotį įrengti žemesnėje dalyje.



PASTABA: Neinstaliuokite įkrovimo stoties ten, kur žemėje yra metalinių objektų. Metaliniai objektai gali trikdyti įkrovimo stoties signalą.

3.1.4 Tyrimas, kur statyti maitinimo šaltinį



PASTABA: Užtikrinkite, kad gaminio peiliai neperpjautų žemos srovės kabelio.



PASTABA: Nevyniokite žemos įtampos kabelių į ritę ir nedėkite po įkrovimo stoties padu. Ritė sukelia signalo, siunčiamo iš įkrovimo stoties, trikdžius.



- Maitinimo šaltinį statykite zonoje su stogu, apsaugotoje nuo saulės ir lietaus.
- Maitinimo šaltinį statykite gerai vėdinamoje zonoje.
- Naudokite liekamosios srovės prietaisą (RCD), kurio išjungimo srovė yra ne didesnė kaip 30 mA, kai jungiate maitinimo šaltinį prie maitinimo lizdo.

Kaip priedai atskirai siūlomi skirtingų ilgių žemos srovės kabeliai.

3.1.5 Žemėlapiu konfigūravimas



PASTABA: Jei netoli virtualaus kontūro yra vandens telkinių, šlaitų, skardžių ar viešųjų kelių, turi būti įrengta apsauginė sienelė. Sienelė turi būti mažiausiai 15 cm / 6 in aukščio.



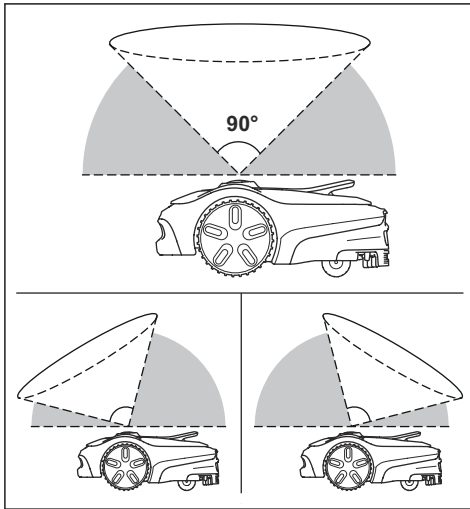
PASTABA: Saugokite, kad veikiantis gaminys neužvažiuotų ant žvyro.

- Virtualus kontūras apibrėžia išorines zonos ribas, kuriose gaminiui leidžiama veikti. Virtualiame kontūre galite nustatyti pjovimo zonas, kuriose robotas vejojė pjaus žolę. Taip pat galite nustatyti No-go zonas, kuriose gaminys veikti negali. Instaliacijoje gali būti tik vienas virtualus kontūras, tačiau jame gali būti kelios pjovimo zonos ir No-go zonos.
- Kad gaminys veiktų sklandžiai ir be triukšmo, izoliuokite visas kliūtis, pvz., medžius, šaknis ir akmenis.

Pasižymėkite: Kad robotas vejojė galėtų veikti, reikia pakankamo stiprumo GNSS signalo ir gero interneto ryšio. Šios sąlygos taip pat turi būti užtikrintos pjovimo zonoje, pavyzdžiui, sode. GARDENA neatsako už kokybę, funkcijas, aprėptį ar aparatinės įrangos atnaujinimus, kurie būtini norint naudoti ar palaikyti šį ryšį.

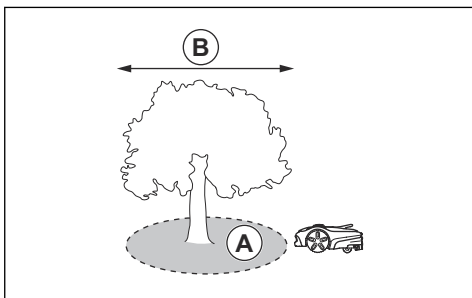
3.1.5.1 Instaliacija arti pastatų ir medžių

- Įsitikinkite, kad gaminio veikimo zonoje yra atviras 90° dangus.



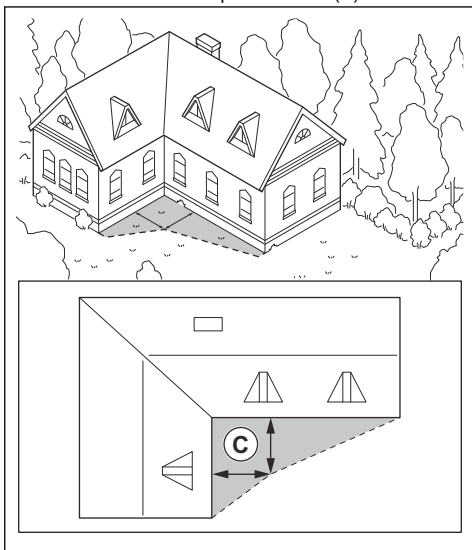
Pasižymėkite: Jei dangus užstoja, gaminys negaus navigacijos signalų iš palydovo.

- Aplink medžius arba medžių grupę sukurkite No-go zoną (A), jei lajos skersmuo didesnis nei 4 m / 13 pėd. (B).

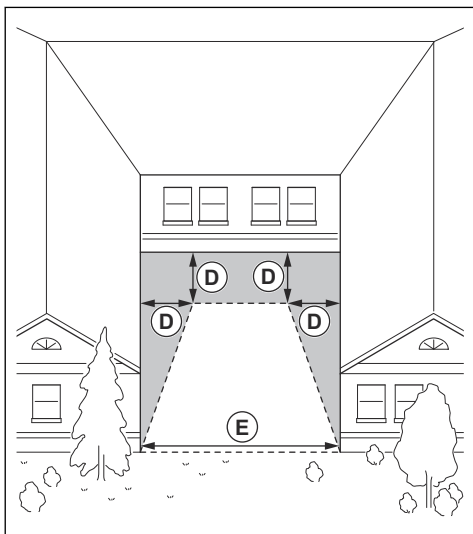


Pasižymėkite: Medžiai arba medžių grupės, kurių lajos skersmuo (A) didesnis nei 4 m / 13 pėd., gali laikinai sustabdyti gaminį. Mažesni medžiai paprastai netrikdo gaminio veikimo.

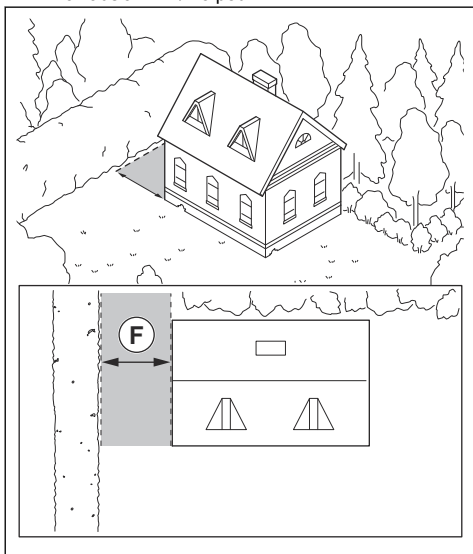
- Prie L formos pastatų virtualių kontūrų nutieskite mažiausiai 1.5 m / 5 pėd. atstumu (C).



- Jei norite nutiesti virtualius kontūrus teritorijoje, kurioje yra U formos pastatas, įsitikinkite, kad atstumas (E) yra mažiausiai 6 m / 20 pėd. Jei pastatas aukštesnis nei 3 m / 10 pėd., atstumas (E) turi būti dvigubai didesnis už aukščiausio pastato aukštį. Virtualius kontūrus tieskite mažiausiai 1.5 m / 5 pėd. atstumu (D) nuo pastato.



- Įsitikinkite, kad zonų tarp objektų atstumas (F) yra mažiausiai 4 m / 13 pėd.

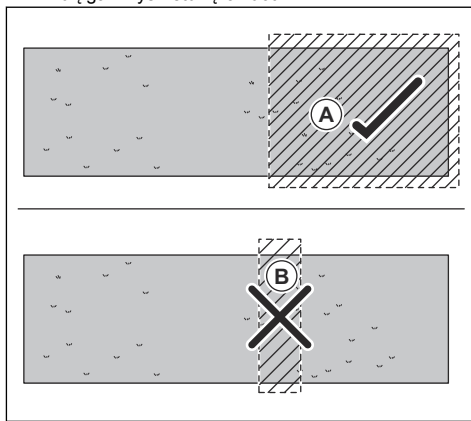


- Siekiant užtikrinti gerus pjovimo rezultatus, įvažiavimo plotis turi būti mažiausiai 1 m / 3.3 pėd. ir jo neturi užstoti jokios kliūtys.

3.1.5.2 Nustatymas, kur įrengti No-go zonas

- No-go zonas kurkite aplink objektus, kurie didesni nei 2x2 m / 6,6x6,6 pėd.
- Įsitikinkite, kad No-go zonos plotas yra mažiausiai 30x30 cm / 1x1 pėd.

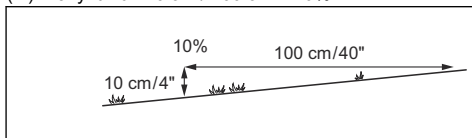
- Įsitinkinkite, kad No-go zona apima visą plotą (A), į kurį gaminys neturi įvažiuoti.



Pasižymėkite: Nenustatykite No-go zonos (B) skersai pjovimo zonos, kad gaminys nepatektų į tam tikras pjovimo zonas.

3.1.5.3 Ant šlaito esančių žemėlapiu objektų konfigūravimas

Robotas veja pjovė gali veikti 30% nuolydžiu. Šlaito statumas (%) apskaičiuojamas pagal aukštį kas metrą (m). Pavyzdžiui: 10 cm / 100 cm = 10%.



- Virtualaus kontūro ribose esančius statnesnius nei 30% šlaitus izoliuokite sukurdami No-go zoną.
- Šlaitų, esančių prie viešojo kelio, išorinį kraštą aptverkite tvora arba apsaugine sienele. Sienelė turi būti mažiausiai 15 cm / 6 col. aukščio.
- Virtualius kontūrus įrenkite šlaituose, kurių nuolydis maks. 15%.

3.2 Gaminio saugojimas

3.2.1 Įkrovimo stoties įrengimas



PASTABA: Nedarykite naujų kiaurymių įkrovimo stoties padė.



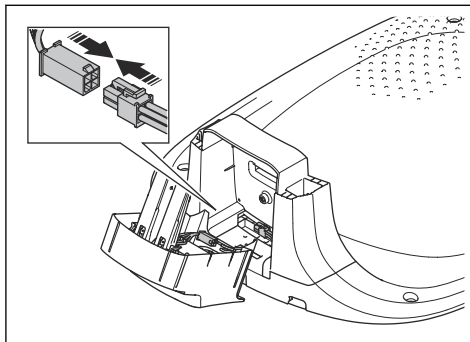
PASTABA: Nestatykite kojos ant įkrovimo stoties pagrindo plokštės.



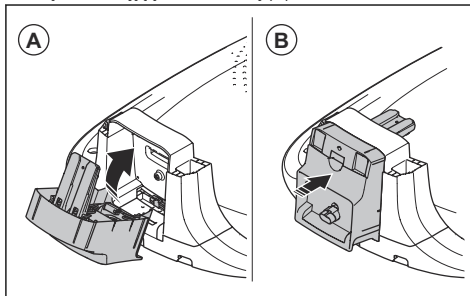
PERSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad žemos įtampos kabelio ir maitinimo šaltinio kištukai yra švarūs ir sausi prieš juos prijungdami.

Prijungdami maitinimo šaltinį naudokite tik maitinimo lizdą, prijungtą prie liekamosios srovės (RCD) įtaiso.

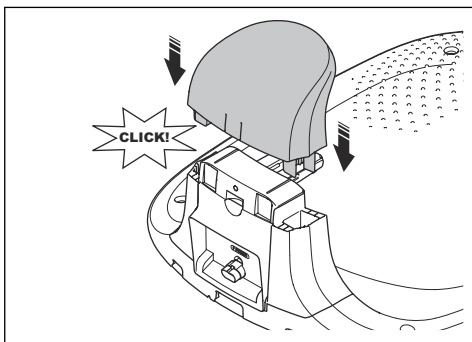
1. Perskaitykite ir supraskite instrukcijas apie įkrovimo stotį. Žr. *Tyrimas, kur statyti įkrovimo stotį psl. 14.*
2. Prijunkite įkrovimo modulio kabelį prie įkrovimo stoties kabelio.



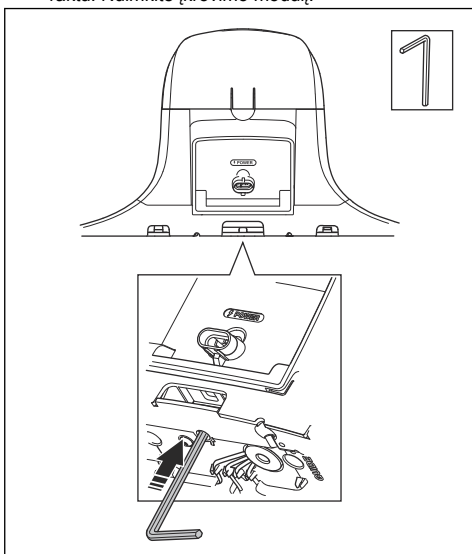
3. Pakreipkite įkrovimo modulį (A) ir tinkamai įstumkite jį į įkrovimo stotį (B).



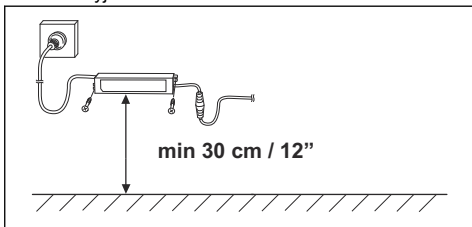
4. Ant įkrovimo stoties sumontuokite viršutinę įkrovimo stoties dalį.



5. Jei kada prireiktų nuimti įkrovimo modulį, paspauskite spausčius iš apačios šešiabriauniu raktu. Nuimkite įkrovimo modulį.



6. Pastatykite įkrovimo stotį pasirinktoje zonoje.
7. Prijunkite žemos įtampos kabelį prie įkrovimo stoties ir prie maitinimo bloko.
8. Padėkite maitinimo šaltinį bent 30cm / 12 col. aukštyje.

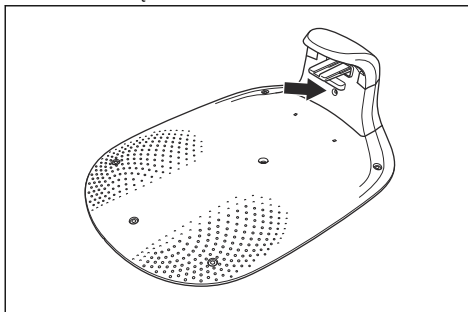


9. Įjunkite laidą į 100–240 V elektros lizdą.

10. Patieskite žemos įtampos kabelį ant žemės ir pritvirtinkite jį kuoliukais arba įkaskite.
11. Komplekte esančiais varžtais pritvirtinkite įkrovimo stotį prie žemės.

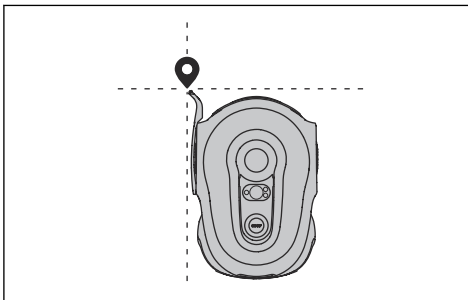
3.2.2 Įkrovimo stoties apžiūra

1. Įsitikinkite, kad šviečia LED indikatorius šviesos diodas ant įkrovimo stoties.

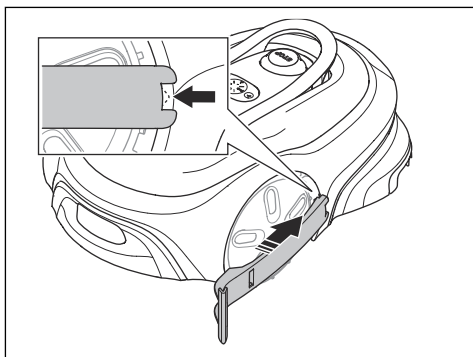


3.2.3 Instaliacijos pagalbinės priemonės sumontavimas ir pašalinimas

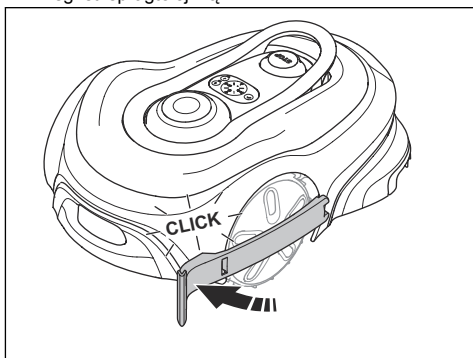
Žymint objektus žemėlapyje, instaliacijos pagalbinė priemonė nurodo tikslias vietas, kur turi būti pridėti kelio taškai.



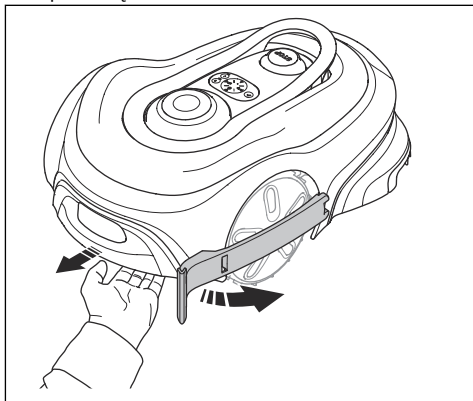
1. Uždėkite instaliacijos pagalbinę priemonę ant korpuso taip, kad jos galas būtų netoli priekinio rato galo.



2. Užfiksuokite ją ant korpuso pastumdami priekinę instaliacijos pagalbinę priemonės dalį. Turite išgirsti spragtelėjimą.



3. Pažymėję objektus žemėlapyje instaliacijos pagalbinę priemonę nuimkite. Atsargiai traukite korpusą ir nuimkite instaliacijos pagalbinę priemonę.



3.2.4 Atsisiuntimas ir susiejimas su programėle GARDENA smart system

1. Įdiekite GARDENA smart Gateway ir prijunkite prie interneto.

Pasižymėkite: Skaitykite GARDENA smart Gateway instrukcijas, jei reikia daugiau informacijos apie GARDENA smart Gateway prijungimą.

2. Į mobilųjį įrenginį atsisiųskite programėlę GARDENA smart system.
3. Užsiregistruokite kaip naudotojas ir prisijunkite prie programėlės.
4. Programėlėje pasirinkite *Pridėti gaminį*.
5. Pasirinkite gaminio kategoriją *Robotai vejąplovės* ir savo modelį.
6. Ant gaminio paspauskite **ryšio** mygtuką, kad įjungtumėte susiejimo režimą.
7. Vykdykite programoje pateikiamus nurodymus.

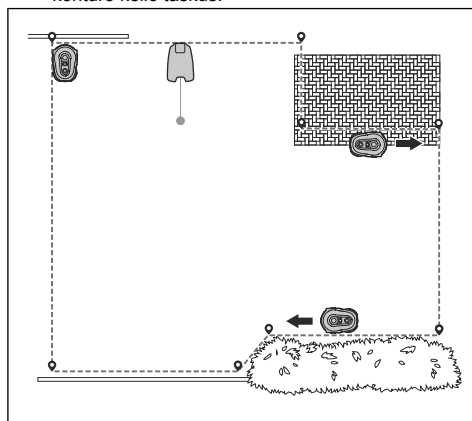
3.2.5 Žemėlapiu instaliavimas

Perskaitykite ir supraskite informaciją bei instrukcijas, kur turi būti įrengtas virtualus kontūras, plovimo zonos ir No-go zonos. Žr. *Žemėlapiu konfigūravimas psl. 15*.

Nustatydami kelio taškus naudokite programėlę GARDENA smart system ir valdykite gaminį nuotolinio valdymo pultu. Vykdykite programėlėje pateikiamus nurodymus ir žr. *Gaminio valdymas nuotolinio valdymo pultu psl. 20*.

3.2.5.1 Virtualaus kontūro instaliacija

1. Atidarykite programėlę GARDENA smart system ir pasirinkite virtualų kontūrą.
2. Instaliacijos išorinio kontūro riba važiuokite gaminiumi pagal laikrodžio rodyklę ir nustatykite virtualaus kontūro kelio taškus.



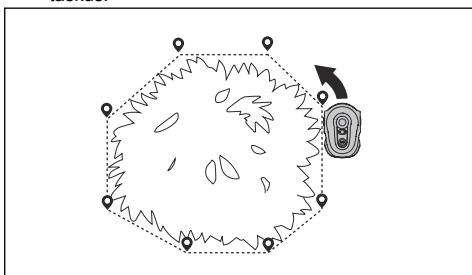
3.2.5.2 Pjovimo zonos nustatymas

1. Atidarykite programėlę GARDENA smart system ir pasirinkite pjovimo zoną.
2. Naudodamiesi programėle nustatykite ir koreguokite kelio taškus, kad apibrėžtumėte pjovimo zonas, kuriose robotas pjaus žolę.

Pasižymėkite: Nustatant pjovimo zonas nuotolinio valdymo pultas nebūtinas.

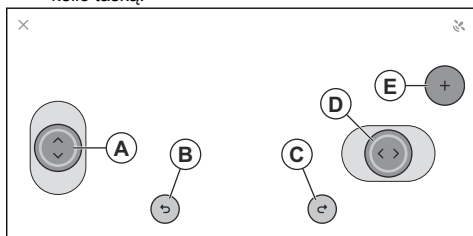
3.2.5.3 No-go zonos nustatymas

1. Atidarykite programėlę GARDENA smart system ir eikite į žemėlapi. Pasirinkite rašiklį, tada pasirinkite No-go zoną.
2. Aplink pasirinktą zoną gaminio važiuokite prieš laikrodžio rodyklę ir nustatykite No-go zonos kelio taškus.



3.2.6 Gaminio valdymas nuotolinio valdymo pultu

- Atidarykite programėlę GARDENA smart system.
- Ant gaminio paspauskite mygtuką **Nuotolinis valdymas**.
- Mygtuku **aukštyn / žemyn** (A) nukreipkite gaminį į priekį arba atgal.
- Mygtuku **kairėn / dešinėn** (D) pasukite gaminį į kairę arba į dešinę.
- Mygtuku **+** (E) pridėkite žemėlapyje kelio tašką.
- Mygtuku **anuliuoti** (B) pašalinkite vėliausią kelio tašką.
- Mygtuku **atkurti** (C) atkurkite vėliausiai pašalintą kelio tašką.



Pasižymėkite: Valdydami gaminį nuotolinio valdymo pultu eikite paskui jį 2–3 m / 6.5–9.8 pėd. atstumu. Valdykite gaminį nuotolinio valdymo pultu, kai žemėlapyje nustatote objektus; nepakelkite ir neperkelkite gaminio tarp kelio taškų.

4 Nustatymai

Gaminio nustatymams naudokite programėlę GARDENA smart system.

4.1 Grafiko nustatymai

Gaminiui taikomas maksimalus pjovimo laikas kiekvieną dieną. Gaminio veikimo laiką galite nustatyti grafike. Veikimo laikas apima pjovimą, įkrovimo stoties ieškojimą ir įkrovimą. Veikimo laikas priklauso nuo daugelio veiksnių, pvz., pjovimo zonos išdėstymo, žolės augimo greičio, akumuliatoriaus amžiaus.



PASTABA: Nepjaukite vejos ilgiau nei reikia, kad apsaugotumėte gaminį ir nuo dėvėjimosi, o veją – nuo pažeidimų.

4.2 „SensorControl“ funkcija



SensorControl automatiškai reguliuoja žolės pjovimo laiką atsižvelgiant į žolės augimą. Gaminio neleidžiama eksploatuoti ilgiau, negu nustatyta veikimo grafiko nustatymuose. Gaminys nustoja pjauti žolę ir grįžta į įkrovimo stotį, jei nustato, kad žolė yra nupjauta. Pirmoji eksploatacija dieną nustatoma pagal veikimo grafiko nustatymus. Gaminys užbaigia 1 pjovimo ciklą, o tada funkcija *SensorControl* parenka, ar gaminys toliau tęs darbą.

Yra 3 lygiai, kuriuos galite rinktis *SensorControl*: *Low* (mažas) *Mid* (vidutinis) *High* (didelis). Pasirinkus lygį *mažas*, gaminio veikimo laikas yra ilgesnis. Pasirinkus lygį *didelis*, gaminio veikimo laikas yra trumpesnis.

Pasižymėkite: Naudojant *SensorControl* rekomenduojama funkcijai *SensorControl* leisti pasiekti kuo daugiau darbo laiko. Neribokite darbo laiko labiau nei būtina. Taip pat patikrinkite, kad pjovimo diskas būtų švarus, o peiliai geros būklės.

4.3 Trim-to-Edge

Naudojant funkciją *Trim-to-Edge*, gaminys gali pjauti arti vejos pakraščiu. Galite rinktis iš 2 gaminio nustatymų.

- *Palei pjovimo zonos kraštą.* Gaminys veikia *Trim to Edge* būdu, kai juda palei virtualų pjovimo zonos kontūrą. Ši funkcija leidžia gaminiui pjauti žolę ties kraštu.
- *Susidūrus.* Gaminys persijungia į *Trim to Edge* pjovimo modelį, kai jis atsitrenkia į objektą, pvz., medį. Ši funkcija leidžia gaminiui pjauti žolę ties kraštu šalia objekto.

4.4 Šerkšno jutiklis

Jei kiemą dengia šerkšnas, smarkiai išauga rizika pakenkti žolei. Jei suaktyvintas *šerkšno jutiklis*, gaminiui neleidžiama pjauti žolės, jei temperatūra nukrenta žemiau 5° C / 41° F. Pagal gamyklinius nustatymus ši funkcija yra išjungta.

Pasižymėkite: Šerkšno jutiklis yra važiuoklės viduje ir jo veikimas gali šiek tiek atsilikti nuo aplinkos temperatūros.

4.5 PIN kodas

Gaminį naudojant pirmą kartą, būtina įvesti gamyklinį PIN kodą, kuris yra 1234. PIN kodą galite pakeisti programėlėje. PIN kodą turi sudaryti 4 skaitmenys. Galite naudoti skaitmenis 1–4, kad nustatytumėte naują PIN kodą. Žr. *Klaviatūros naudojimas psl. 10*.

4.6 Atkurti gamyklinius nustatymus

Naudokite šią funkciją norėdami grąžinti visus naudotojo nustatymus į gamyklinius. Taip pat galite pasirinkti pašalinti gaminį iš programėlės GARDENA smart system.

Pasižymėkite: *PIN kodas* ir *pranešimai nėra* nustatomi iš naujo, kai pasirenkate *nustatyti iš naujo gamyklinius nustatymus*. Taip pat galite pasirinkti pašalinti gaminį iš programėlės GARDENA smart system.

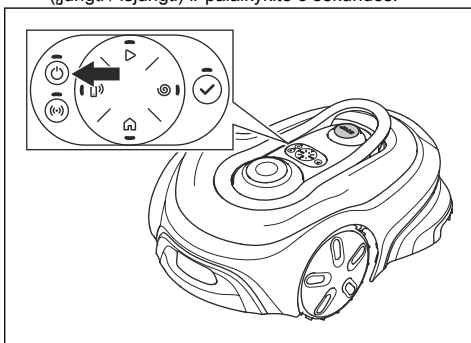
5 Naudojimas

5.1 Mygtuko ON/OFF (įjungti / išjungti) naudojimas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

- Nuspauskite mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti) ir palaikykite 3 sekundes, kad gaminys būtų ĮJUNGTAS. Įsitikinkite, kad žalias šviesos diodo indikatorius įsijungė.
- Gaminys yra ĮJUNGTAS ir veikia energijos taupymo režimu, jei šviesos diodo indikatorius lemputė mirksi. Norėdami išjungti energijos taupymo režimą, paspauskite mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti) ir palaikykite 3 sekundes.



- Nuspauskite mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti) ir palaikykite 3 sekundes, kad gaminys būtų IŠJUNGTAS. Įsitikinkite, kad LED indikatorius lemputė išsijungė.

Pasižymėkite: Gaminio negalima IŠJUNGTI, kai jis stovi įkrovimo stotyje.

5.1.1 Indikatoriaus lemputė

Indikatorių lemputės klaviatūroje rodo gaminio veikimo režimą; žr. *Šviesos diodo būsenos indikatorius ant klaviatūros psl. 11.*

5.2 Gaminio paleidimas

- Paspauskite mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti) ir palaikykite 3 sekundes.
- Naudodami klaviatūros mygtukus įveskite PIN kodą ir paspauskite mygtuką **OK** (gerai). Žr. *PIN kodas psl. 21.*
- Pasirinkite veikimo režimą. Žr. *Darbo režimai psl. 22.*

Pasižymėkite: Pirmąsias savaites po montavimo pjaunant žolę skleidžiamo garso lygis gali būti aukštesnis nei numatyta. Gaminiumi kurį laiką papjovus žolę skleidžiamo garso lygis gerokai sumažėja.

5.3 Darbo režimai

Galimi toliau nurodyti veikimo režimai:

- Pjovimas pagal grafiką*
- Nepaisyti veikimo tvarkaraščio*
- SpotCut*
- Pastatymas / grafikas*
- Pastatyti*

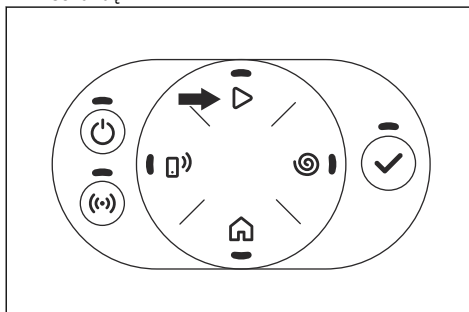
5.3.1 Pjovimas pagal grafiką

Pjovimas pagal grafiką – standartinis veikimo režimas, kai gaminys pjauna žolę ir yra įkraunamas automatiškai.

5.3.1.1 Gaminio nustatymas pjauti žolę pagal grafiką

Tai gali būti nustatyta programėlės darbalaukyje arba naudojant gaminio klaviatūrą:

- Paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti).
- Paspauskite mygtuką **Start** (paleisti) ir palaikykite 1 sekundę.



- Nuspauskite **GERAI** mygtuką.

5.3.2 Nepaisyti grafiko

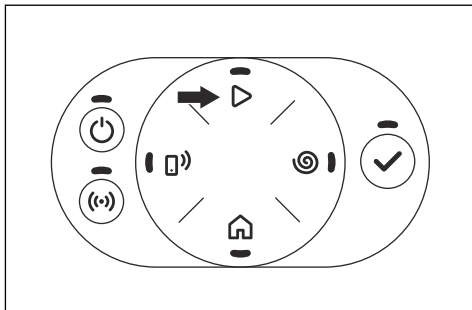
Pasirinkite *nepaisyti veikimo grafiko*, jei norite laikinai nepaisyti veikimo grafiko nustatymų. Veikimo grafiko nustatymų nepaisyti galima 3 valandas. Negalima nustatyti ilgesnio nei maksimalaus gaminio pjovimo laiko per dieną.

5.3.2.1 Kaip nepaisyti grafiko

Tai gali būti nustatyta programėlės darbalaukyje arba naudojant gaminio klaviatūrą:

- Paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti).

2. Paspauskite mygtuką **Start** (paleisti) ir palaikykite 3 sekundes.



3. Nuspauskite **GERAI** mygtuką.

5.3.3 SpotCut

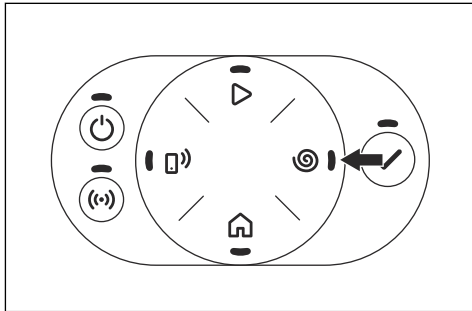
Naudokite funkciją *SpotCut*, jei norite greitai nupjauti žolę toje kiemo dalyje, kurioje ji pjaunama rečiau. Turite rankiniu būdu perkelti gaminį į pasirinktą vietą.

SpotCut – gaminys pjauna žolę judėdamas spirale toje zonoje, kurioje buvo paleistas. Užbaigus pjovimą gaminys automatiškai persijungia į režimą *Pjovimas pagal grafiką*.

5.3.3.1 SpotCut įjungimas

Tai galima nustatyti gaminio klaviatūra.

1. Paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti).
2. Paspauskite ir palaikykite mygtuką **SpotCut** 1 sek.



3. Nuspauskite **GERAI** mygtuką.

5.3.4 Parkavimas / grafikas

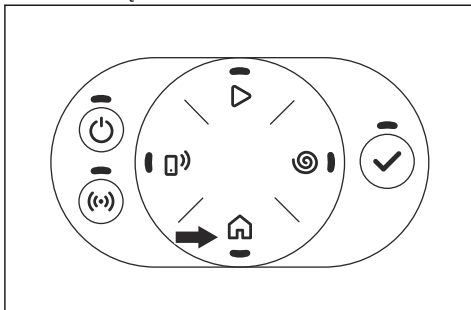
Darbo režimas *stovėjimas / veikimo grafikas* reiškia, kad gaminys grįžta į įkrovimo stotį, kur jis liks stovėti iki kito darbo pagal grafiką. Jei gaminys išdirbo maksimalų tos dienos pjovimo laiką, jis vėl pradės veikti ateinančią dieną. Žr. *Grafiko nustatymai psl. 21*.

5.3.4.1 Kaip statyti gaminį ir vėl paleisti pagal kitą grafiką

Tai gali būti nustatyta programėlės darbalaukyje arba naudojant gaminio klaviatūrą:

1. Paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti).

2. Paspauskite mygtuką **Park** (parkuoti) ir palaikykite 1 sekundę.



3. Nuspauskite **GERAI** mygtuką.

Pasižymėkite: Norėdami pakeisti gaminio veikimo režimą, paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti), kad gaminys persijungtų į tuščiąją eiga, tada nustatykite norimą veikimo režimą.

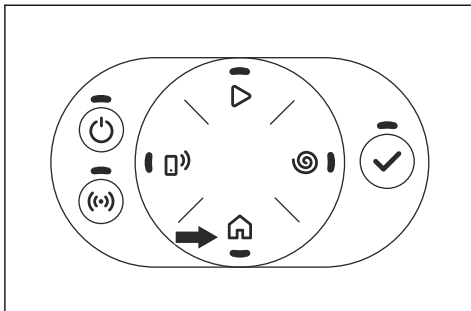
5.3.5 Parkavimas

Darbo režimas *stovėjimas* – šiuo atveju gaminys grįžta į stovėjimo įrenginį ir lieka stovėti tol, kol pasirinkamas kitas darbo režimas.

5.3.5.1 Kai statyti gaminį

Tai gali būti nustatyta programėlės darbalaukyje arba naudojant gaminio klaviatūrą:

1. Paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti).
2. Paspauskite mygtuką **Park** (statyti) ir palaikykite 3 sekundes.

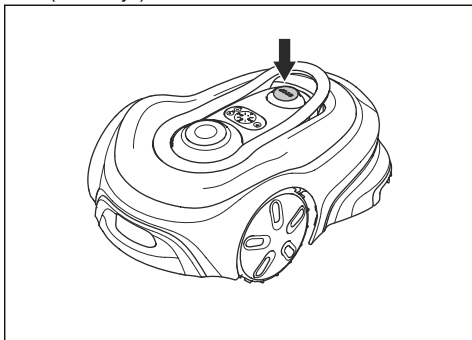


3. Nuspauskite **GERAI** mygtuką.

Pasižymėkite: Norėdami pakeisti gaminio darbo režimą, paspauskite mygtuką **STOP** ir pasirinkite darbo režimą.

5.4 Gaminio sustabdymas

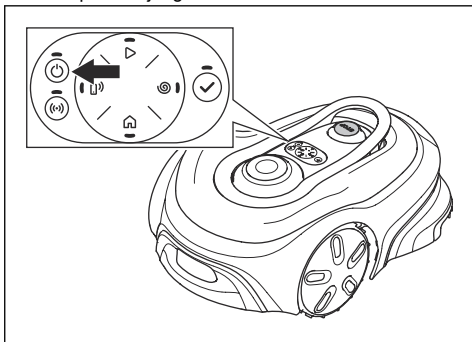
1. Ant gaminio paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti).



Pasižymėkite: Paspaudus mygtuką **STOP** (sustabdyti), gaminys persijungia į tuščiąją eigą. Taip sustabdomas gaminys ir peilių variklis.

5.5 Gaminio IŠJUNGIMAS

1. Paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti).
2. Nuspauskite mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti) ir palaikykite 3 sekundes, kad gaminys būtų IŠJUNGTAS. Įsitikinkite, kad LED indikatorius lemputė išsijungė.



Pasižymėkite: Gaminio negalima IŠJUNGTI, kai jis stovi įkrovimo stotyje.

5.6 Akumulatoriaus įkrovimas

Jei gaminys naujas arba buvo saugomas ilgą laiką, akumulatorius gali būti išsikrovęs. Jei akumulatorius išsikrovęs, turite įkrauti gaminį. Gaminį galite naudoti įkrovę akumulatorių.

Pasižymėkite: Visiškai iškrovus akumuliatorių, įkrovimas truks maždaug 24 valandas.

1. Pastatykite gaminį į įkrovimo stotį taip, kad įkrovimo plokštelės liestų kontaktines plokšteles.
2. Naudodamiesi programėle GARDENA smart system arba klaviatūra įsitikinkite, kad gaminys įkraunamas.

5.7 Pjovimo aukščio reguliavimas

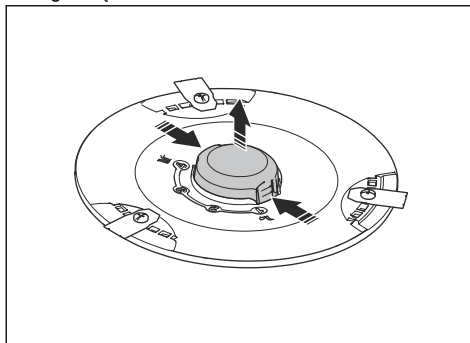
Galite rinktis iš 4 skirtingų pjovimo aukščio pakopų. Ant peilių disko pažymėta kiekviena pakopa. 1 pakopa atitinka mažiausią aukštį, o 4 – didžiausią aukštį. Gamykloje nustatyta 4 pakopa.

5.7.1 Pjovimo aukščio reguliavimas

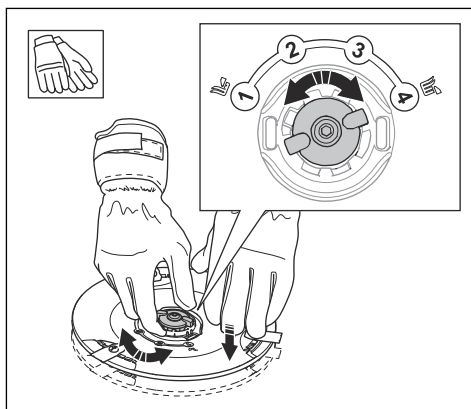


PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines.

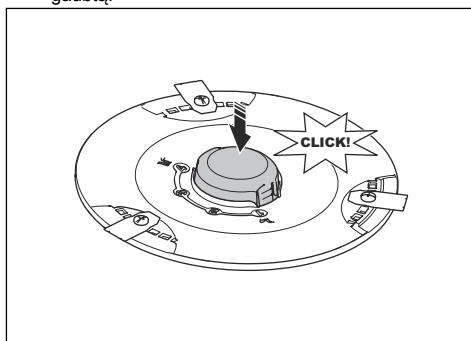
1. Paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti).
2. Nuspauskite mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti) ir palaikykite 3 sekundes, kad gaminys būtų IŠJUNGTAS. Įsitikinkite, kad LED indikatorius lemputė išsijungė.
3. Padėkite gaminį ant minkšto ir švaraus paviršiaus peilių disku į viršų.
4. Nuimkite pjovimo aukščio reguliavimo rankenėlės gaubtą.



5. Stumkite pjovimo diską žemyn ir sukite pjovimo aukščio reguliavimo rankenėlę, kad pasirinktumėte pjovimo aukštį.



6. Paleiskite pjovimo diską.
7. Uždėkite pjovimo aukščio reguliavimo rankenėlės gaubtą.



6 Techninė priežiūra

6.1 Įvadas – techninė priežiūra



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio priežiūros darbus išjunkite gaminį.



PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines.

Norėdami užtikrinti geresnį veikimą ir ilgesnę eksploatacijos trukmę, reguliariai valykite gaminį ir keiskite nusidėvėjusias dalis.

Kai gaminys yra naujas, kiekvieną savaitę apžiūrėkite peilių diskus ir peilius. Jei susidėvėjimas nedidelis, kitą kartą peilių diskų ir peilių patikrą galite atlikti ilgesniais intervalais. Peilių diskus ir peilius tikrinkite dažniau, jei pastebimas didesnis nusidėvėjimas.

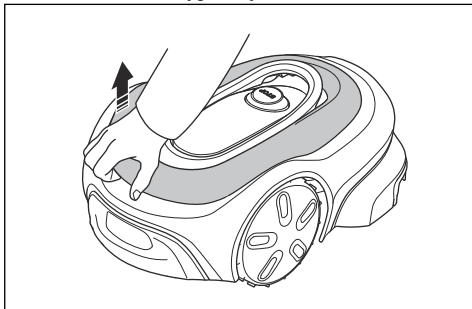
Svarbu, kad peilių diskas suktųsi lengvai ir peilių kraštai nebūtų pažeisti. Įprastas peilių eksploataavimo laikas – nuo 4 iki 7 savaičių. Žemiau nurodytos sąlygos gali sutrumpinti arba prailginti peilių eksploataavimo laiką:

- Veikimo laikas ir pjovimo zonos matmenys.
- Žolės ilgis ir storis.
- Dirvožemio, smėlio ir trąšų naudojimas.
- Objektai, pvz., kankorėžiai, įrankiai, akmenys ir šaknys, pjovimo zonoje.

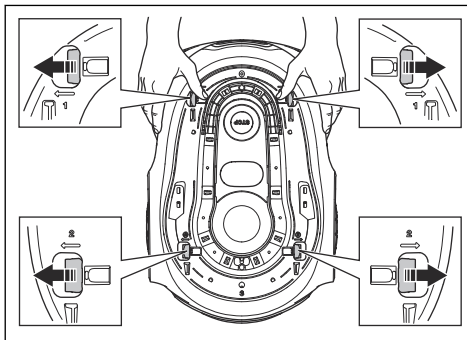
Pasižymėkite: Pjovimo rezultatas gali būti nepatenkinamas, jei peiliai yra atšipę. Kaip keisti peilius, žr. *Peilių keitimas psl. 27*.

6.2 Gaminio korpuso nuėmimas

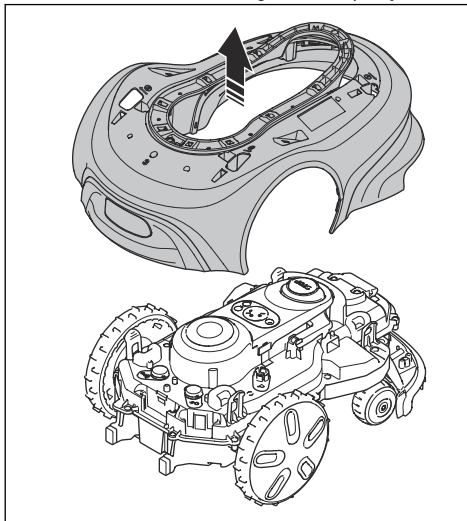
1. Nuimkite viršutinį gaubtą.



2. Paspauskite gaminio korpuso galinėje pusėje esančius spastukus.



3. Paspauskite gaminio korpuso priekinėje pusėje esančius spastukus.
4. Nuo važiuoklės nuimkite gaminio korpusą.



6.3 Gaminio valymas



PASTABA: Gaminio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu. Valydami nenaudokite tirpiklių.



PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines.

GARDENA rekomenduojame naudoti priemones iš specialaus valymo ir priežiūros rinkinio. Jei reikia

daugiau informacijos, kreipkitės į GARDENA techninės priežiūros atstovą.

6.3.1 Gaminio valymas

1. Nuimkite gaminio korpusą. Žr. *Gaminio korpuso nuėmimas psl. 26*.



PASTABA: Norėdami išvalyti gaminį, neišimkite iš jo kitų dalių.

2. Šepetėliu ir tekančiu vandeniu nuvalykite gaminio korpusą ir važiuoklę.
3. Sumontuokite gaminio korpusą ir viršutinį gaubtą.

6.3.2 Važiuklės ir peilių disko valymas



PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines.

Apžiūrėkite peilių diską ir peilius kas savaitę.

1. Paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti).
2. Nuspauskite mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti) ir palaikykite 3 sekundes, kad gaminys būtų IŠJUNGTA. Įsitinkinkite, kad ant klaviatūros esantis LED indikatorius užgeso.
3. Paverskite gaminį ant šono.
4. Įsitinkinkite, kad peiliai nepažeisti ir peiliai bei peilių diskai gali laisvai sukis.
5. Nuvalykite peilių diską ir važiuoklę naudodami šepetį ir tekančio vandens srovę.

6.3.3 Ratų valymas

Gaminys šlaituose neveikia patenkinamai, jei tarp ratų patenka žolės.

- Ratams valyti naudokite minkštą šepetėlį.

6.3.4 Gaminio korpuso valymas

- Gaminio korpusui valyti naudokite minkštą šluostę ir praskiestą muilo tirpalą.

6.3.5 Įkrovimo plokštelių ir kontaktinių plokštelių valymas

1. Įkrovimo plokštes ir kontaktines plokštes valykite smulkiu švitriniu popieriumi.

6.3.6 Įkrovimo stoties valymas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami techninę priežiūrą arba valydami įkrovimo stotį ar maitinimo šaltinį, atjunkite maitinimo šaltinį nuo maitinimo lizdo.



PASTABA: Gaminio neplaukite nei aukšto slėgio plovimo įrenginiu, nei tekančiu vandeniu.

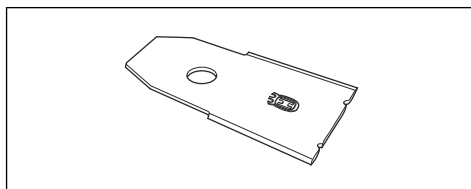
Pasižymėkite: Gaminys negali įvažiuoti į įkrovimo stotį, jei joje yra pašalinių objektų. Reguliariai valykite įkrovimo stotį.

- Pašalinkite žolę, šakeles ir kitus objektus iš įkrovimo stoties.

6.4 Peilių keitimas



PERSPĖJIMAS: GARDENA gali užtikrinti saugumą tik tuo atveju, jei naudojami GARDENA originalūs peiliai su įspaudu H raidės ir karūnos logotipu.



PERSPĖJIMAS: Keičiant peilius būtina pakeisti ir varžtus. Senieji varžtai gali greitai nusidėvėti ir peiliai atsilaisvins sukeldami rimto sužeidimo pavojų.

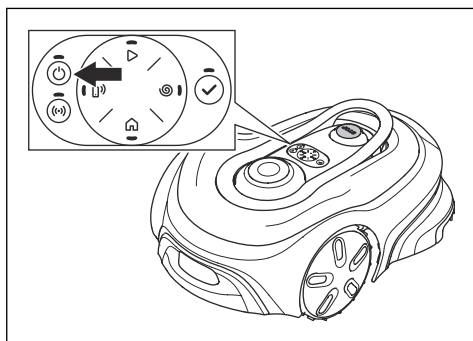


PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines.

Pakeiskite susidėvėjusius ar pažeistus peilius, kad būtų užtikrintas darbo saugumas. Reguliariai keičiami peiliai leidžia pasiekti optimalių rezultatų ir sumažina energijos sąnaudas. Siekiant išlaikyti pjovimo sistemos balansą, tuo pačiu metu būtina pakeisti visus 3 peilius ir varžtus.

6.4.1 Diskų keitimas

1. Paspauskite mygtuką **STOP** (sustabdyti).
2. Nuspauskite mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti) ir palaikykite 3 sekundes, kad gaminys būtų IŠJUNGTA. Įsitinkinkite, kad ant klaviatūros esantis LED indikatorius užgeso.



3. Padėkite gaminį ant minkšto ir švaraus paviršiaus peilių diskų į viršų.
4. Išsukite 3 kiekvieno pjovimo disko varžtus ir išimkite peilius.
5. Pritvirtinkite naujus peilius ir varžtus.
6. Patikrinkite, ar peiliai gali laisvai sukis.

6.5 Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas

GARDENA reguliariai atnaujina gaminio programinę aparatinę įrangą ir programėlę GARDENA smart system.

6.5.1 Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas programėle GARDENA smart system

Kai pasirodo nauja programinė aparatinė įranga, programėlėje pasirodo pranešimas, kuriame galite pasirinkti įdiegti naują programinę aparatinę įrangą.

6.5.2 Programėlės GARDENA smart system atnaujinimas

Programėlė GARDENA smart system yra reguliariai atnaujinama. Atnaujinkite programėlę „App Store“ arba „Google Play“, kad visada turėtumėte naujausią versiją.

6.6 Akumulatorius



PASTABA: Prieš sandėliuodami gaminį, visiškai įkraukite akumuliatorių. Akumuliatoriaus neįkrovus iki galo, jis gali sugesti.

Jeigu gaminys tarp įkrovimų veikia trumpiau nei įprasta, tai reiškia, kad akumuliatorius paseno. Pakeiskite akumuliatorių, kad gaminio veikimo laikas pailgėtų.

Pasižymėkite: Akumuliatoriaus eksploatavimo trukmė priklauso nuo sezono trukmės ir gaminio darbo valandų skaičiaus per parą. Jeigu darbo sezonas ilgas

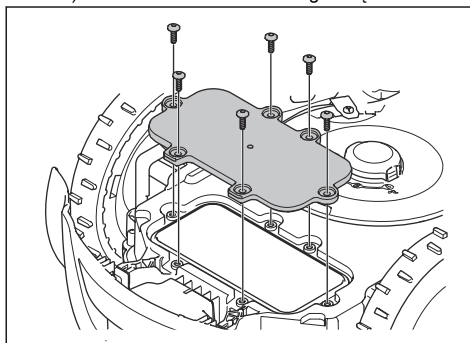
arba gaminys kasdien ilgai veikia, akumuliatorių reikės keisti dažniau.

6.6.1 Akumuliatoriaus nuėmimas ir įstatymas

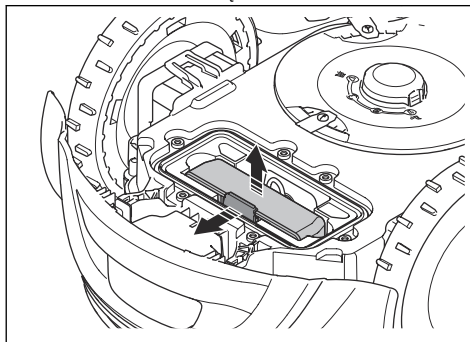


PASTABA: Jei akumuliatoriaus korpusas pažeistas, nemontuokite ir nenaudokite tokio akumuliatoriaus. Žr. *Šalinimas psl. 38.*

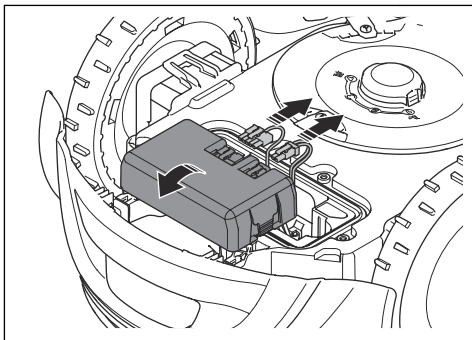
1. Nuspauskite mygtuką **ON/OFF** (įjungti / išjungti) ir palaikykite 3 sekundes, kad gaminys būtų **IŠJUNGTA**. Įsitikinkite, kad LED indikatorius lemputė išsijungė.
2. Padėkite gaminį ant minkšto ir švaraus paviršiaus peilių diskų į viršų.
3. Atsukite 6 akumuliatoriaus gaubto varžtus („Torx“ 20) ir nuimkite akumuliatoriaus gaubtą.



4. Paspauskite akumuliatorių laikančius spaustukus ir iškelkite akumuliatorių.



5. Atjunkite nuo akumuliatoriaus 2 kabelius.



6. Išimkite akumuliatorių.
7. Akumuliatorių įstatykite pirmiau aprašytus veiksmus atlikdami atvirkštine tvarka. Varžtus priveržkite 1,8 Nm jėga.

6.7 Techninė priežiūra pasibaigus sezonui

Prieš sandėliuodami gaminį žiemos sezonui, nugabenkite jį į GARDENA techninės priežiūros centrą. Reguliari prieš žiemą atliekama techninė priežiūra – tinkamas būdas išlaikyti gerą gaminio būseną ir užtikrinti geriausias sąlygas naujam sezonui be jokių trukdžių.

Techninė priežiūra paprastai apima:

- Nuodugnų korpuso, važiuoklės, pjovimo disko ir visų kitų judančių dalių nuvalymą.
- Gaminio funkcijų ir sudedamųjų dalių išbandymą.
- Dylančių detalių, pvz., peilių ir guolių patikrinimą ir pakeitimą.
- Gaminio akumuliatoriaus talpos išbandymą, taip pat rekomendaciją jį pakeisti, jeigu būtina.
- Jeigu prieinama nauja programinė aparatinė įranga, gaminys yra naujinamas.

7 Gedimai ir jų šalinimas

7.1 Pranešimai

Toliau lentelėje pateikti programėlėje rodomi pranešimai. Jei dažnai rodomas tas pats pranešimas, kreipkitės į GARDENA techninės priežiūros atstovą.

Pranešimas	Priežastis	Veiksmai
<i>Kairiojo / dešiniojo rato variklis užblokuotas</i>	Žolė ar kitas pašalinis objektas apsivyniojo aplink varantįjį ratą.	Pašalinkite žolę ar kitą objektą.
<i>Užblokuota pjovimo sistema</i>	Žolė ar kitas pašalinis daiktas apsivyniojo aplink pjovimo diską.	Pašalinkite žolę ar kitą objektą.
	Peilių diską apšėmė vanduo.	Perkelkite gaminį ir neleiskite vandeniui kauptis pjovimo zonoje.
	Žolė yra per aukšta.	Prieš instaliuodami gaminį nupjaukite žolę. Įsitikinkite, kad žolė yra ne aukštesnė nei 4 cm / 1.2 col.
<i>Įstrigo</i>	Gaminys susidūrė su kliūtimis ir įstrigo mažoje teritorijoje.	Apžiūrėkite teritoriją ir pašalinkite kliūtis, kurios neleidžia gaminiiui išvažiuoti iš šios vietos.
<i>Už darbo zonos ribų</i>	Pjovimo zonoje šalia virtualaus kontūro per status šlaitas. Dėl to gaminys juda už darbo zonos ribų.	Įsitikinkite, kad pjovimo zona nustatyta tinkamai. Žr. <i>Žemėlapių instaliavimas psl. 19.</i>
	Metaliniai objektai netoli įkrovimo stoties, pvz., tvoros, plieninė armatūra ar požeminiai kabeliai, sukelia trukdžius.	Pakeiskite įkrovimo stoties įrengimo vietą.
<i>Akumulatorius išsikrovęs</i>	Gaminys neranda įkrovimo stoties.	Gaminys neturi tikslios padėties. Patikrinkite, kodėl palydovinis signalas šioje zonoje nėra geras. Žr. <i>Žemėlapių konfigūravimas psl. 15.</i>
		Kliūtis neleidžia gaminiiui rasti įkrovimo stoties.
	Akumulatoriaus gyvavimo ciklas baigiasi.	Pakeiskite akumuliatorių. Žr. <i>Akumulatorius psl. 28.</i>
	Pažeista įkrovimo stoties antena.	Jei įkrovimo stoties šviesos diodų indikatorius mirksi raudonai, įkrovimo stoties antena yra pažeista. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros specialistą.
<i>Robotas paslydo</i>	Gaminys kažkur užkliuvo ar įstrigo ir pradėjo slysti.	Išlaisvinkite gaminį ir pašalinkite problemos priežastį. Jeigu taip atsitiko dėl šlaipios žolės, palaukite, kol ji išdžius.
	Instaliacijoje yra status šlaitas.	Statūs šlaitai turi būti izoliuoti. Žr. <i>Ant šlaito esančių žemėlapių objektų konfigūravimas psl. 17.</i>
<i>Wheel motor overloaded, left/right (kairiojo / dešiniojo rato variklis perkrautas)</i>	Žolė ar kitas pašalinis objektas apsivyniojo aplink varantįjį ratą.	Pašalinkite žolę ar kitą objektą nuo varančiojo rato.

Pranešimas	Priežastis	Veiksmas
<i>Susidūrimo / Susidūrimo jutiklio problema</i>	Gaminio priekiniai ratai užblokuoti.	Išlaisvinkite gaminį ir pašalinkite problemos priežastį. Jeigu problemos išspręsti nepavyksta, kreipkitės į GARDENA techninės priežiūros atstovą.
<i>Įkrovimo stotis užblokuota</i>	Blogas kontaktas tarp gaminio įkrovimo plokštelių ir įkrovimo stoties kontaktinių plokštelių. Gaminio įkrovimas nepavyko keletą kartų iš eilės.	Įkrovimo plokšteles ir kontaktines plokšteles valykite smulkiu švitiriniu popieriumi. Pastatykite gaminį įkrovimo stotyje ir įsitinkinkite, kad įkrovimo plokštelės ir kontaktinės plokštelės tinkamai kontaktuoja.
	Pašalinis objektas neleidžia gaminiiui įvažiuoti į įkrovimo stotį.	Pašalinkite kliūtį.
	Įkrovimo stotis pasvirusi arba sulinkusi.	Pastatykite pagrindo plokštę ant lygaus paviršiaus.
<i>Įstrigo įkrovimo stotyje</i>	Pašalinis objektas neleidžia gaminiiui išvažiuoti iš įkrovimo stoties.	Pašalinkite kliūtį.
<i>Apverstas</i>	Gaminys netinkamoje padėtyje; gaminys pernelyg pasviręs arba apvirstęs.	Pastatykite gaminį tinkamoje padėtyje.
<i>Pakeltas</i>	Gaminys buvo pakeltas, todėl įjungtas pakėlimo daviklis.	Patikrinkite, ar gaminio korpusas gali lengvai judėti aplink savo važiuoklę. Pašalinkite arba sukurkite salelę aplink objektus, dėl kurių važiuoklė pakibo ore. Jeigu problemos išspręsti nepavyksta, kreipkitės į GARDENA techninės priežiūros atstovą.
<i>Dešiniojo / kairiojo rato variklio problema</i>	Žolė ar kitas pašalinis objektas apsidvynioja aplink varantįjį ratą.	Nuvalykite pačius ratus ir aplink ratus.
<i>Elektronikos problema</i>	Gaminyje kilo laikina su elektronika ar programine aparatine įranga susijusi problema.	Paleiskite gaminį iš naujo. Jeigu problemos išspręsti nepavyksta, kreipkitės į GARDENA techninės priežiūros atstovą.
<i>Priekinio / galinio kontūro jutiklio triktis</i>		
<i>Posvyrio jutiklio problema</i>		
<i>Laikina problema</i>		
<i>Nesuderinamas priedas</i>		
<i>Laikina akumuliatoriaus problema</i>		
<i>Saugos funkcijos gedimas</i>		
<i>STOP mygtuko problema</i>		
<i>Netinkama sistemos konfigūracija</i>		
<i>„Lift sensor problem“ (pakėlimo jutiklio problema)</i>		

Pranešimas	Priežastis	Veiksmai
<i>Įkrovimo sistemos triktis</i>	Ant įkrovimo plokštelių ir kontaktinių plokštelių yra korozijos arba purvo.	Paleiskite gaminį iš naujo. Nuvalykite gaminio įkrovimo plokštes ir įkrovimo stoties kontaktines plokštes.
	Gaminyje kilo laikina elektronikos ar programinės aparatinės įrangos problema.	Paleiskite gaminį iš naujo. Jeigu problemos nepavyksta išspręsti, kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.
<i>Akumuliatoriaus problema</i>	Gaminyje kilo laikina su akumuliatoriumi ar programine aparatine įranga susijusi problema.	Paleiskite gaminį iš naujo. Jeigu problemos išspręsti nepavyksta, kreipkitės į GARDENA techninės priežiūros atstovą.
	Netinkamo tipo akumuliatorius.	Naudokite gamintojo rekomenduojamus originalius akumuliatorius.
<i>Akumuliatoriaus temperatūra viršija ribas</i>	Akumuliatoriaus temperatūra yra per didelė arba per maža darbui pradėti.	Akumuliatoriaus temperatūra neatitinka darbo diapazono ir įkrovimas / įjovimas sustabdytas. Įkrovimas / įjovimas prasidės, kai temperatūra nukris iki leistinų akumuliatoriaus veikimo ribų.
<i>Per didelė įkrovimo srovė</i>	Netinkamas arba pažeistas maitinimo blokas.	Paleiskite gaminį iš naujo. Jeigu problemos išspręsti nepavyksta, kreipkitės į GARDENA techninės priežiūros atstovą.

Pranešimas	Priežastis	Veiksmas
<i>Nėra kontūro signalo</i>	Neprijungtas maitinimo šaltinis arba žemosios įtampos laidas.	Jei nedega įkrovimo stoties būsenos šviesos diodo indikatorius, reiškia, jog jai neįteikiamas maitinimas. Apžiūrėkite maitinimo lizdo jungtį ir liekamosios srovės įtaisą. Patikrinkite, ar žemosios įtampos kabelis prijungtas prie įkrovimo stoties.
	Pažeistas maitinimo šaltinis arba žemosios įtampos kabelis.	Pakeiskite maitinimo šaltinį arba žemosios įtampos kabelį.
	Gaminio ir įkrovimo stoties susiejimo problema.	Pakeiskite įkrovimo stoties instaliaciją.
	Metaliniai objektai netoliese įkrovimo stoties, pvz., tvoros, plieninė armatūra ar požeminiai kabeliai, sukelia trukdžius.	Pakeiskite įkrovimo stoties įrengimo vietą.
<i>Robotas vejąplovė pasviręs</i>	Gaminys pasviręs daugiau nei maksimalus kampas.	Perkelkite gaminį į lygią vietą.
<i>Per statį įkalnė</i>	Gaminys sustojo, nes šlaitas per status.	Pakeiskite instaliaciją ir neįtraukite stačiosios dalies.
<i>Įjovimo sistemos disbalansas</i>	Gaminys aptiko įjovimo disko vibracijų.	Patikrinkite, ar peiliai ir varžtai nepažeisti ir nenusidėvėję. Įsitikinkite, kad visi peiliai sumontuoti tinkamai, o kiekvienoje peilių disko vietoje pritvirtintas tik vienas peilis.
<i>Įkrovimo stotyje nėra elektros</i>	Maitinimo blokas netinkamas arba pažeistas.	Patikrinkite maitinimo bloką. Jei reikia, pakeiskite maitinimo šaltinį.
	Maitinimo tiekimo triktis.	Suraskite ir pašalinkite energijos tiekimo trikties priežastį.
	Gaminio įkrovimas negalimas, nes nėra kontakto tarp kontaktinių plokštelių ir įkrovimo plokštelių.	Patikrinkite, ar įkrovimo plokštelės ir kontaktinės plokštelės tinkamai kontaktuoja. Nuvalykite įkrovimo plokšteles ir kontaktines plokšteles.
<i>Paskirties vieta nepasiekiamą</i>	Kliūtis blokuoja kelią atgal į įkrovimo stotį.	Pašalinkite kliūtį.
	Gaminys negali pasiekti tikslo, nes kelią į įjovimo zoną blokuoja No-go zona.	Redaguokite arba pašalinkite No-go zoną, arba atlikite naują įjovimo zonos instaliaciją.
<i>Paskirties vieta užblokuota</i>	Kelią į paskirties vietą blokuoja kliūtis.	Pašalinkite kliūtį, kuri blokuoja kelią į paskirties vietą.
	Kelią į paskirties vietą blokuoja No-go zona.	Redaguokite arba pašalinkite No-go zoną, arba atlikite naują įjovimo zonos instaliaciją.
<i>Reikia pakeisti akumuliatorių</i>	Akumulatorius beveik išsikrovęs.	Pakeiskite akumuliatorių. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.
<i>Baigiasi akumuliatoriaus naudojimo laikas</i>	Akumulatorius beveik visiškai išsikrovęs.	Pakeiskite akumuliatorių. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.

Pranešimas	Priežastis	Veiksmas
<i>Netinkama programinės aparatinės įrangos konfigūracija</i>	Gaminio programinė aparatinė įranga yra netinkama.	Pastatykite gaminį įkrovimo stotyje ir atnaujinkite programinę aparatinę įrangą naudodami FOTA. Jei problema išlieka, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.
<i>Kraštams skirtas įkrovimo diskas užblokuotas</i>	Kraštų įkrovimo sistema užstrigo dėl žolės arba kitų objektų.	Patikrinkite kraštų įkrovimo sistemą ir pašalinkite žolę arba kitus objektus.
<i>Nesubalansuotas kraštams skirtas įkrovimo diskas</i>	Gaminys aptiko kraštų įkrovimo disko vibraciją.	Patikrinkite, ar peiliai ir varžtai nepažeisti ir nenusidėvėję. Įsitinkinkite, kad visi peiliai sumontuoti tinkamai, o kiekvienoje peilių disko vietoje pritvirtintas tik vienas peilis.
<i>Per daug netiksli padėtis</i>	Silpnas palydovinis signalas, gaunamas iš gaminį.	Palydovinis signalas laikinai yra silpnas. Gaminys pradės veikti, kai palydoviniai signalai bus geri. Patikrinkite, ar tarp gaminio ir dangaus nėra kokio nors objekto, kuris galėtų trikdyti palydovinį signalą. Pašalinkite objektą arba atlikite instaliaciją iš naujo, neįtraukdami į ją šių zonų. Žr. <i>Žemėlapių instaliavimas psl. 19</i>.
<i>Netinkamas žemėlapis</i>	Žemėlapių objekto failas netinkamas.	Patikrinkite žemėlapį programėlėje. Pakoreguokite žemėlapį ir jį išsaugokite. Pašalinkite žemėlapį ir atlikite konfigūravimą iš naujo.
<i>Darbo zona apgadinata</i>	Perkelta įkrovimo stotis.	Programėlėje atlikite naują įkrovimo stoties instaliaciją.
<i>Korekcinį duomenų nėra</i>	Gaminys neprijungtas ore „smart“ maršruto parinktuvo.	Įsitinkinkite, kad „smart“ maršruto parinktuvas įrengtas teisingai, įjunkite jį ir prijunkite prie „Wi-Fi“. Jei problema dažnai kartojasi gaminiui esant toje pačioje vietoje, pakeiskite „smart“ maršrutizatoriaus vietą, kad ryšio signalas tarp gaminio ir „smart“ maršruto parinktuvo būtų geresnis.

7.2 Įkrovimo stoties indikatoriaus lemputė

Tinkamai atlikus instaliaciją, žalia įkrovimo stoties signalizavimo lemputė turi šviesti ištisai arba mirksėti. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į GARDENA techninės priežiūros centrą.

Šviesi	Priežastis	Veiksmas
Pastovi žalia šviesa	Tinkamas signalų stiprumas.	Gaminys veikia tinkamai.
Mirksinti žalia šviesa	Grandinės plokštės triktis arba netinkamas maitinimo šaltinis įkrovimo stotyje.	Klaidą ištaisyti gali tik serviso darbuotojai. Kreipkitės į GARDENA serviso centrą.
Mirksinti mėlyna šviesa	Įkrovimo stočiai tiekiamas maitinimas, bet instaliacija nebaigta.	Norėdami užbaigti instaliaciją, naudokite programėlę.
Mirksinti raudona šviesa	Problema su įkrovimo stoties pagrindu.	Įsitikinkite, kad įkrovimo modulio kabelis prijungtas prie įkrovimo stoties kabelio. Jei problemos nepavyksta išspręsti, kreipkitės į GARDENA serviso centrą.
Šviečianti raudona šviesa	Grandinės plokštės triktis arba netinkamas maitinimo šaltinis įkrovimo stotyje.	Klaidą ištaisyti gali tik serviso darbuotojai. Kreipkitės į GARDENA serviso centrą.

7.3 Požymiai

Jeigu jūsų gaminys neveikia kaip įprasta, vadovaukitės požymių nustatymo lentelę, pateikta toliau. Jei nepavyksta rasti gedimo priežasties, kreipkitės į GARDENA techninės priežiūros atstovą.

Požymiai	Priežastis	Veiksmas
Gaminys kelias minutes stovi prijungimo taške.	Prieš pradėdamas veikti, gaminys lieka prijungimo taške, kol gauna palydovinius signalus ir nustato tikslią buvimo vietą.	Įprastas gaminio veikimas.
Robotui vejapjovei nepavyksta prisijungti.	Įkrovimo stotis nėra pastatyta ant lygaus paviršiaus.	Padėkite įkrovimo stotį ant lygaus, horizontalaus paviršiaus. Žr. <i>Įkrovimo stoties įrengimas psl. 17.</i>
Gaminys dirba netinkamu laiku.	Neteisingi veikimo pradžios ir pabaigos laikai.	Pakeiskite veikimo grafiko nustatymus. Žr. <i>Grafiko nustatymai psl. 21.</i>
Gaminys vibruoja	Pjovimo sistema nesubalansuota dėl pažeistų peilių.	Patikrinkite peilius ir varžtus, jei reikia, pakeiskite juos. Žr. <i>Peilių keitimas psl. 27.</i>
	Pjovimo sistema nesubalansuota, nes toje pačioje padėtyje yra per daug peilių.	Patikrinkite, ar prie kiekvieno varžto pritvirtinta po vieną peilį.
	Gaminyje naudojami skirtingo storio peiliai.	Patikrinkite peilių storį, ir, jei reikia, pakeiskite.
Gaminys veikia, tačiau jo peilių diskas nesisuka.	Gaminys ieško įkrovimo stoties arba juda į pradžios tašką.	Įprastas gaminio veikimas. Pjovimo diskas nesisuka, kai gaminys ieško įkrovimo stoties.
Tarp įkrovimų gaminys veikia trumpiau negu įprastai.	Peilių diską užblokavo žolė ar kitas pašalinis objektas.	Nuimkite ir nuvalykite pjovimo diską. Žr. <i>Važiuklės ir peilių disko valymas psl. 27.</i>
	Akumuliatoriaus gyvavimo ciklas baigiasi.	Pakeiskite akumuliatorių. Žr. <i>Akumulatorius psl. 28.</i>
	Atšipę peiliai. Žolei pjauti reikia daugiau energijos.	Peilių keitimas. Žr. <i>Peilių keitimas psl. 27.</i>
	Žolė tanki ir aukšta. Tai gali padidinti energijos vartojimą.	Naudokite nepaisymo grafiką. Arba grafikui pridėkite daugiau laiko.
Pjovimo ir įkrovimo trukmė trumpesnė negu įprastai.	Akumuliatoriaus gyvavimo ciklas baigiasi.	Pakeiskite akumuliatorių. Žr. <i>Akumulatorius psl. 28.</i>
Vejapjovė įkrovimo stotyje laikoma valandomis.	Gaminys išdirbo maksimalų dienos pjovimo laiką.	Įprastas gaminio veikimas. Žr. <i>Grafiko nustatymai psl. 21.</i>
	Paspaustas mygtukas STOP (sustabdyti).	Įveskite PIN kodą ir paspauskite mygtuką OK (gerai). Paspauskite mygtuką Start (paleisti).
	Įjungtas pastatymo režimas.	Pakeiskite veikimo režimą. Žr. <i>Darbo režimai psl. 22.</i>
	Gaminys neveikia, jei akumuliatoriaus temperatūra per aukšta arba per žema.	Pasirūpinkite, kad įkrovimo stotis būtų įrengta nuo saulės apsaugotoje vietoje.

Požymiai	Priežastis	Veiksmas
Netolygiai pjaunama.	Gaminys per dieną veikia mažą skaičių vandenų.	Pailginkite pjovimo laiką. Žr. <i>Grafiko nustatymai psl. 21.</i>
	Per didelė pjovimo zona.	Sumažinkite pjovimo zonos dydį arba pailginkite grafiką. Žr. <i>Grafiko nustatymai psl. 21.</i>
	Atšipę peiliai.	Pakeiskite visus peilius. Žr. <i>Pelių keitimas psl. 27.</i>
	Žolė per aukšta pagal pasirinktą pjovimo aukštį.	Padidinkite pjovimo aukštį, o žolei tapus trumpesnei, vėl jį sumažinkite.
	Prisikaupę žolės prie pjovimo disko arba variklio veleno.	Pašalinkite susikaupusią žolę ir išvalykite gaminį. Žr. <i>Gaminio valymas psl. 26.</i>

8 Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

8.1 Transportavimas

Pateikiamam ličio jonų akumuliatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.

- Laikykitės visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Laikykitės specialių komercinių krovinių gabenimui, įskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir žymėjimo.

8.2 Sandėliavimas

- Visiškai įkraukite gaminį. Žr. *Akumuliatoriaus įkrovimas psl. 24*.
- IŠJUNKITE gaminį. Žr. *Gaminio IŠJUNGIMAS psl. 24*.
- Išvalykite gaminį. Žr. *Gaminio valymas psl. 26*.
- Laikykite gaminį sausoje neužšalancioje vietoje.
- Pastatykite gaminį taip, kad visi ratai būtų ant lygaus paviršiaus.
- Jei įkrovimo stotį laikote patalpoje, atjunkite ir pašalinkite maitinimo šaltinį.

Pasižymėkite: Jeigu įkrovimo stotį laikote lauke, neatjunkite maitinimo šaltinio.

- Norėdami informacijos apie galimus sandėliavimo priedus, skirtus jūsų gaminiui, kreipkitės į GARDENA techninės priežiūros atstovą.

8.3 Šalinimas

Šis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitiniams atliekoms. Atiduokite jį perdirbti pasinaudodami vietine elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistema. Taip prisidėsite prie tinkamo atliekų tvarkymo. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų tvarkymo tarnybas, prekybos atstovą arba mažmenininką. Netinkamas išmetimas gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai, nes gaminyje gali būti pavojingų medžiagų.



Pasižymėkite: Simbolis, rodomas ant įrenginio arba įrenginio pakuotės.

9 Techniniai duomenys

9.1 Techniniai duomenys

Matmenys	smart SILENO free
Ilgis, cm	63
Plotis, cm	43
Aukštis, cm	26
Svoris, kg	10,8

Elektros sistema	smart SILENO free
Akumulatorius, ličio jonų, 18,0 V / 5,0 Ah, gam. Nr.	536 81 24-01, 536 81 24-02, 536 81 24-03, 536 81 24-04
Maitinimo šaltinis (28V DC), V AC	100–240
Žemosios įtampos kabelio ilgis, m	20
Vidutinės energijos sąnaudos, jeigu eksploatuojama ilgiausiai	12 kWh/mėn. 1500 m ² pjovimo zona
Įkrovimo srovė, A DC	2,2
Maitinimo bloko tipas ³	FW7438/28/D/XX/Y
Vidutinis pjovimo laikas, min.	140
Vidutinis įkrovimo laikas, min.	100

Kontūro kabelio antena	smart SILENO free
Veikimo dažnių juosta, Hz	100–80000
Didžiausias magnetinis laukas ⁴ , dBuA/m	82
Maksimali radijo dažnio galia ⁵ , mW esant 60 m	< 25

Informacija apie skleidžiamą garsą ⁶	smart SILENO free
Juntamas garso lygis, dB (A)	58
Išmatuotas garso stiprumo triukšmo lygis, dB (A)	57
Triukšmo sklaidos neapibrėžtys K_{WA} , dB (A)	1
Garso slėgio triukšmo lygis ties naudotojo ausimis ⁷ , dB (A)	49

³ XX, YY vietoje gali būti nurodyti bet kokie raidiniai skaitiniai ženklai arba nenurodoma nieko – naudojama tik rinkodaros tikslais ir nereiškia jokių techninių skirtumų. „XX“ nurodo šalies versiją, pvz., JP, o „Y“ nurodo gaminio peržiūrą, pvz., V.

⁴ Išmatuota pagal EN 303 447.

⁵ Didžiausia aktyvi išvesties galia į antenas dažnių juostoje, kurioje veikia radijo įranga.

⁶ Nustatyta pagal Direktyvą 2006/42/EB ir standartą EN 50636-2-107. Išskyrus juntamą garso lygį, kuris matuojamas pagal ISO 11094:1991.

⁷ Garso slėgio triukšmo neapibrėžtys K_{pA} 2–4 dB (A)

Pjovimas	smart SILENO free
Pjovimo sistema	2 diskai su 3 besisukančiais peiliais
Peilių variklio sūkių dažnis, aps./min.	2670 kraštų pjovimo diskui / 2300 pagrindiniam diskui
Energijos sąnaudos pjauant, W +/- 20 %	25
Pjovimo aukštis, cm	2,5-4,5
Pjovimo plotis, cm	22
Mažiausias galimas kelio susiaurėjimas, cm	100
Didžiausias nuolydis instaliacijoje %	30
Didžiausias nuolydis pjovimo zonos pakraštyje %	15

IP kodas	smart SILENO free
Gaminys	IPX5
Įkrovimo stotis	IPX5
Maitinimo šaltinis	IP44

„Bluetooth®“	smart SILENO free
Veikimo dažnių juosta, MHz	2 400–2 484
Didžiausia perduodama galia, dBm	8

Vidinis SRD (artimojo veikimo nuotolio prietaisas)	
Veikimo dažnių juosta, MHz	863-870
Didžiausia perduodama galia, dBm	14
Signalų nuotolis laisvame lauke, vid. (m)	100

„Husqvarna AB“ negali užtikrinti visiško suderinamumo tarp gaminio ir kitų tipų belaidžio ryšio sistemų, tokių kaip nuotolinio valdymo įranga, radijo siųstuvai, klausos aparatai, užkasti „elektrinio piemens“ kabeliai ir pan.

Gaminys pagamintas Anglijoje arba Čekijoje. Žr. informaciją nominaliųjų parametrų plokštelėje. Žr. *[vadas psl. 7]*.

9.2 Registruotieji prekių ženklai

Bluetooth® pavadinimas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys *Bluetooth SIG, inc.*, ir GARDENA juos naudoja pagal licenciją.

App Store yra Apple Inc. prekių ženklas

Google Play yra Google LLC. prekių ženklas

10 Atitikties deklaracija

10.1 ES atitikties deklaracijos originalas

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-P14E-25-2E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

Description	Battery powered robotic lawn mower
Brand	GARDENA
Type / Model	smart SILENO free
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 38

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)

IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 55014-1:2017+A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 303 447 V1.3.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 303 413 V1.2.1

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 and ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 and Draft ETSI EN 300 220-2 v3.2.2

ETSI EN 303 413 V1.2.1

CEN EN 18031-1:2024

CEN EN 18031-2:2024

and for the models equipped with radar accessory the following additional standards apply:

Draft ETSI EN 305 550 V2.1.0

ETSI EN 305 550-1 v1.2.1

ETSI EN 305 550-2 v1.2.1


Lars Roos (Jun 27, 2025 13:58 GMT+2)

Lars Roos
Huskvarna

R&D Director, Robotics & Smart Business Unit
Husqvarna AB, Gardena Division
Responsible for technical documentation



10.2 ES atitikties deklaracija

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel.
+46 36 146500 savo atsakomybe pareiškia, kad
gaminys:

Aprašymas	Akumulatorinis robotas vejapjovė
Gamintojas	GARDENA
Tipas / modelis	GARDENA smart SILENO free
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo 2025 savaitės 38

atitinka šias iš dalies pakeistas ES direktyvas ir
reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„Dėl mašinų“
2014/53/ES	„Dėl radijo įrangos“
2011/65/ES	„Dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo“

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių
specifikacijų

- IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1 5:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 55014-1:2017+A11:2020 ir EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 ir EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 ir ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 ir ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 bei įstatymo projektas ETSI EN 300 220-2 v3.2.2
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- CEN EN 18031-1:2024
- CEN EN 18031-2:2024

ir modeliams, kuriuose įrengtas radaro priedas, taikomi
šie papildomi standartai:

- Juodraštis ETSI EN 305 550 V2.1.0

- ETSI EN 305 550-1 v1.2.1
- ETSI EN 305 550-2 v1.2.1

Lars Roos
Huskvarna

Tyrimų ir plėtros skyriaus direktorius, Robotikos
ir išmaniųjų įrenginių padalinys. „Husqvarna AB“,
„Gardena“ padalinys. Atsakingas už techninę
dokumentaciją.





Copyright © 2025 Husqvarna. Visos teisės priklauso autoriui.
GARDENA ir kiti produkto bei savybių ženklai yra „Husqvarna Group“ prekių ženklai.
Visi matmenys laikomi apytiksliais.

www.gardena.com

Originalios instrukcijos



1144773-65



2025-09-16